

Original manual (EN)

ARX 36 ARX 40 ARX 40 K ARX 45 ARX 45 K Yanmar

Serial No. 40000-



Book ID: 1208531





CE

Declaration of Conformity

This is to certify that the machine | group of machines indicated below conform(s) to the relevant basic safety and health requirements of the relevant EC directives in terms of their conception and design and in the form marketed by us.

This declaration shall cease to be valid in the event of any change made to the machine/group of machines after handover to the trader/user if such changes are not agreed with us.

| Name of machine or group of machines: | Tandem roller & combined roller |
|--|--|
| Model Type: | ARX 36, ARX 40, ARX 40 K, ARX 45, ARX 45 K |
| Mode of functioning: | Ground compaction |
| Serial number: | 40,000 - 45,000 |
| Relevant EC directives: | - Machinery Directive 2006/42/EC |
| | - Directive on Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC |
| | - Emission Directive 97/68/EC |
| | - Noise Directive 2000/14/EC |
| Applicable harmonized standards: | EN 500-1, EN 500-4, |
| Issuing testing office for noise tests: | TÜV Austria Testing office number: 0408 |
| Machine type as per appendix I from 2000/14/EC: | No.: 8 |
| Conformity assessment as per appendix VIII from 2000/14/EC: | Unit verification ISO 9001 certificate no.: 30605 |
| Noise emissions: | Recorded sound power level: 102dB(A) Guaranteed sound power level: 106dB(A) |
| Manufacturer: Address: | Ammann Schweiz AG Eisenbahnstrasse 25 |

Signatures:

Name: Mode of functioning:

Authorized representative:

Place, Date:

H. Queder Plant manager

CH-4901 Langenthal

Anliker

Technology Manager

The technical documents are stored in the care of the abovementioned persons Langenthal, March 2012



Preface

Congratulations on your purchase of an Ammann compaction roller.

This quality of this compaction device is characterized by simple operation and maintenance and is the product of many years of Ammann experience in the field of road roller engineering.

Because the content of the deliverable depends on the order, the features of your roller may differ in some descriptions and pictures.

In order to avoid faults due to improper operation and maintenance we request that you read this operating manual with great care and keep it for later reference.

With kind regards

Ammann Schweiz AG Eisenbahnstrasse 25 CH-4901 Langenthal

Phone: 0041 (0)62 916 61 61 Fax: 0041 (0)62 916 64 03

www.ammann-group.com



Contents

| 1 | General |
|---|---|
| 1.1 | About this manual |
| 1.1.1 | Target audience14 |
| 1.1.2 | Purpose |
| 1.1.3 | Overview of customer documentation |
| 1.1.4 | Validity of the manual15 |
| 1.1.5 | Storage of the manual |
| 1.1.6 | Technical changes |
| 1.1.7 | Copyrights |
| 1.1.8 | Spare parts |
| 1.2 | Structure of the manual |
| 1.2.1 | Orientation on the roller 16 |
| 1.2.2 | Warnings |
| | |
| 2 | Product description |
| 2 2.1 | Product description 19 Identification of the roller 20 |
| 2 2.1 2.1.1 | Product description |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 | Product description 19 Identification of the roller 20 Machine types 20 Product data 21 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 | Product description19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 | Product description19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications22 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 | Product description.19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications.22Roller designation22 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.3.1 | Product description19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications22Roller designation22Identification plate22 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.3.1 2.4 | Product description19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications22Roller designation22Identification plate22Intended use23 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.3.1 2.4 2.4.1 | Product description19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications22Roller designation22Identification plate22Intended use23Intended purpose of the ARX 423 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.3.1 2.4 2.4.1 2.4.2 | Product description.19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications.22Roller designation22Identification plate22Intended use23Intended purpose of the ARX 423Requirements for the roller driver24 |
| 2 2.1 2.1.1 2.2 2.2.1 2.2.2 2.3 2.3.1 2.4 2.4.1 2.4.2 2.4.3 | Product description.19Identification of the roller20Machine types20Product data21Dimensions21Specifications.22Roller designation22Identification plate22Intended use23Intended purpose of the ARX 423Requirements for the roller driver24Application limits24 |



| 2.5.1 | Disclaimer |
|---|--|
| 3 3.1 3.2 3.2.1 3.3 3.4 3.5 3.5.1 3.5.2 3.6 3.6.1 | Safety information27General work safety28Roller operation28Shear points29Rollover bar (ROPS)30Noise levels31Safety labels on the machine31Warning stickers32Notice stickers34Vibration hazard35Whole-body vibrations35 |
| 4 4.1 | Structure and function. 37 Component overview 38 |
| 5 5.1 5.1.1 5.1.2 5.1.3 5.2 5.2.1 5.2.2 | Operating and display elements.41Instrument panel42Switch functions.42Control lamps.43Control lamp functions.44Error code47Display upon start-up.47Displays during operation47 |
| 6 6.1 6.1.1 6.1.2 | Commissioning51Commissioning.52Roller with pneumatic wheel (combined roller)52Wide tires52 |
| 7 7.1 7.1.1 7.2 7.2.1 7.2.2 7.3 7.4 7.4.1 7.4.2 7.5 7.5.1 7.5.2 7.5 7.5.1 7.5.2 7.6 7.7 7.8 7.9 7.9.1 7.9.2 7.10 7.10.1 | Operation55Rollover bar (ROPS)56Folding the ROPS upward56Driver's seat57Safety information57Adjusting the driver's seat58Protection against vandalism59Starting the engine60Ignition switch60Starting the engine60Driving and braking61Setting the speed61Driving61Work gear / transport gear62Turning off the engine62Parking brake63Closing the seat switch63Closing the seat switch63Emergency stop64 |
| 7.10.2 7.11 7.12 7.12.1 7.12.2 7.12.2 7.12.3 | Releasing the emergency stop |



| 7.12.4 | Switch on interval sprinkling | . 66 |
|---|---|--|
| 7.13 | Simple/double vibration | . 66 |
| 7.13.1 | Preselecting the frequency | . 67 |
| 7.13.2 | Vibration on / off | . 67 |
| 7.14 | Vibration automation | . 67 |
| 7.14.1 | Manual vibration | . 68 |
| 7.14.2 | Automatic vibration | . 68 |
| 8 | Options | . 69 |
| 8.1 | Edge cutter | .70 |
| 8.1.1 | Presetting edge cutter | . 70 |
| 8.1.2 | Operation of the edge cutter | .71 |
| 8.1.3 | Disks | .71 |
| 8.2 | 2 operating levers | . 72 |
| 8.3 | Rear work light and revolving warning light | . 73 |
| 8.4 | Revolving warning light | . 73 |
| 8.4.1 | Switching on the revolving warning light | . 73 |
| 8.4.2 | Positions of the revolving warning light | . 73 |
| 8.4.3 | Replacing the bulb | . 74 |
| 8.5 | Roof | . 74 |
| 8.5.1 | Transport with ROPS folded down | . 75 |
| 8.5.2 | Fitting / removing the roof | . 75 |
| 8.5.3 | Transport with ROPS folded up | . 75 |
| 8.5.4 | Removing the tarpaulin | . 75 |
| 8.6 | Reversing alarm. | . 76 |
| 8.7 | Battery cut-off switch | . 76 |
| 8.7.1 | Battery cut-off switch on / off | . 76 |
| 8.8 | Traction aid (flow divider) | . 77 |
| 8.9 | Anti-adhesive | . 78 |
| | | |
| 8.9.1 | Switching on anti-adhesive | . 78 |
| 8.9.1 8.9.2 | Switching on anti-adhesive | . 78 . 78 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 | Switching on anti-adhesive | . 78 . 78 . 79 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 | Switching on anti-adhesive | . 78 . 78 . 79 . 79 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions | . 78 . 78 . 79 . 79 . 81 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9 9.1 9.1.1 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9 9.1 9.1.1 9.2 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9 9.1 9.1.1 9.2 9.3 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 84 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance plan | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 84 . 85 . 85 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance plan Maintenance check sheet | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 84 . 85 . 85 . 85 . 88 . 89 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 85 . 88 . 89 . 89 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 88 . 85 . 88 . 89 . 91 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. | .78 .78 .79 .81 .82 .84 .84 .85 .85 .85 .88 .89 .91 .92 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 85 . 85 . 85 . 85 . 85 . 89 . 91 . 92 . 93 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level Refueling | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 82 . 84 . 82 . 84 . 85 . 88 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 94 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview Fuel (diesel) Checking fuel level Refueling Draining fuel Cleaning the fuel tank | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 94 . 94 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4. Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.6 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4. Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 94 . 95 . 95 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance. General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4. Maintenance check sheet Towing Releasing brakes. Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil. | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 . 96 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9 9.1 9.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 9.9.1 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil Checking the engine oil level. | . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 . 95 . 96 . 96 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 9.9.1 9.9.2 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil Checking the engine oil level. | . 78 . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 . 96 . 96 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 9.9.1 9.9.2 9.9.3 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil Checking the engine oil level. Topping up the engine oil Draining engine oil | . 78 . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 88 . 89 . 89 . 91 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 9.9.1 9.9.2 9.9.3 9.9.4 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4 Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil Checking the engine oil level. Topping up the engine oil Draining engine oil Replacing engine oil | . 78 . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 85 . 88 . 89 . 89 . 91 . 93 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 . 96 . 96 . 96 . 97 . 98 |
| 8.9.1 8.9.2 8.9.3 9.1 9.1.1 9.2 9.3 9.3.1 9.4 9.5 9.5.1 9.5 9.5.1 9.6 9.7 9.8 9.8.1 9.8.2 9.8.3 9.8.4 9.8.5 9.8.4 9.8.5 9.8.6 9.9 9.9.1 9.9.2 9.9.1 9.9.2 9.9.3 9.9.4 9.10 | Switching on anti-adhesive Advantages of anti-adhesive Anti-adhesive designations Maintenance. General safety instructions Battery safety instructions General information about maintenance Maintenance ARX 4. Maintenance plan Maintenance check sheet Towing Releasing brakes Opening the hood Engine compartment overview. Fuel (diesel) Checking fuel level. Refueling Draining fuel. Cleaning the fuel tank Fuel filter element Water separator filter element Engine oil Checking the engine oil level. Topping up the engine oil Draining engine oil Replacing engine oil | . 78 . 78 . 78 . 79 . 81 . 82 . 84 . 85 . 88 . 89 . 91 . 92 . 93 . 93 . 93 . 93 . 93 . 94 . 95 . 96 . 96 . 97 . 98 . 98 |



| 9.10.2 | Topping up hydraulic oil | 98 |
|--------|---|----|
| 9.10.3 | Draining the hydraulic oil | 99 |
| 9.10.4 | Cleaning the hydraulic oil cooler10 | 00 |
| 9.10.5 | Replacing the hydraulic oil filter10 |)0 |
| 9.10.6 | Replacing the ventilation filter10 |)1 |
| 9.11 | Emptying the water tank10 |)2 |
| 9.11.1 | Cleaning accessories10 |)2 |
| 9.11.2 | Emptying the water tank10 |)2 |
| 9.12 | Coolant |)2 |
| 9.12.1 | |)2 |
| 9.12.2 | Topping up coolant |)3 |
| 9.12.3 | |)3 |
| 9.13 | |)4 |
| 9.13.1 | |)4 |
| 9.13.2 | |)4 |
| 9.13.3 | | 15 |
| 9.13.4 | | 15 |
| 9.13.5 | Seat contact and emergency stop |)/ |
| 9.13.6 | Brakes (brake test). |)/ |
| 9.13.7 | Pendulum support / articulated joint. | 18 |
| 9.14 | Lubricating steering cylinder, bearing | J9 |
| 9.15 | | 10 |
| 9.16 | | 11 |
| 9.17 | lightening torques | 11 |
| 9.18 | Cleaning the roller | 12 |
| 10 | Renair 14 | 15 |
| 10 1 | Repair | 16 |
| 10.1 | Replacing the battery 1' | 16 |
| 10.1.1 | Starting with another battery (jumpering) | 17 |
| 10.1.2 | Charging the battery using a battery charger 1' | 18 |
| 10.1.0 | Long-term storage | 18 |
| 10.1.4 | Fuses 1' | 18 |
| 10.2 1 | Engine compartment fuses 1' | 19 |
| 10.2.1 | Steering column fuses | 19 |
| 10.2.2 | Replacing bulbs 12 | 20 |
| 10.3 1 | Replacing bulbs at the front | 20 |
| 10.3.2 | Replacing bulbs at the rear 12 | 22 |
| 10.0.2 | Gas strut | 22 |
| 10.4.1 | Replacing gas struts | 23 |
| 10.4.1 | | _0 |
| 11 | Storage | 25 |
| 11.1 | Storage | 26 |
| 11.1.1 | Short-term storage | 26 |
| 11.1.2 | Long-term storage | 26 |
| 11.2 | Winterization (risk of freezing)12 | 26 |
| 11.2.1 | Draining the water tank and sprinkler12 | 27 |
| 11.2.2 | Removing the water filter | 27 |
| | | |
| 12 | Transport12 | 29 |
| 12.1 | Transport | 30 |
| 12.1.1 | Joint protection | 30 |
| 12.1.2 | Lifting at the 4-point lifting eyes | 31 |
| 12.1.3 | Securing the roller on the transporter | 31 |
| 12.1.4 | Center of gravity | 32 |
| 40 | Diserved | |
| 13 | Disposal | 35 |
| 13.1 | | 50 |

| 13.2 | Removal and depressurization of the gas struts |
|--------|--|
| 14 | Appendix |
| 14.1 | Wiring diagram, ARX 4140 |
| 14.1.1 | Key for ARX 4 wiring diagram 142 |
| 14.2 | Hydraulics diagram, ARX 4 146 |
| 14.2.1 | Key for ARX 4 hydraulics diagram |
| 14.3 | Hydraulics diagram, ARX 4 K 148 |
| 14.3.1 | Key for ARX 4 K hydraulics diagram |
| | |



General



1.1 About this manual

This manual is part of the customer documentation for the ARX 4 vibration roller. It is customer documentation of the Ammann Schweiz AG and its representatives in other countries.

1.1.1 Target audience

The target audience for this manual is the owner/operator of the ARX 2 vibration roller along with his employees who have been authorized for repair, operation and maintenance by the owner/operator.

1.1.2 Purpose

The purpose of this manual is to ensure the optimal use and safe application of the roller for the following processes.

- Commissioning
- Operation
- Maintenance
- Repair

1.1.3 Overview of customer documentation



Please check that the delivery is complete and inform us within 14 days after purchase if the delivery is not complete. Please always indicate the serial number.

The customer documentation for the vibration roller and its components includes, among others, the following customer documents.

- Roller manual
- Spare parts catalog for roller
- Yanmar engine manual in English
- Yanmar engine manufacturer's declaration

Tab. 1-1 Documents for the ARX 4

| Language | Manual | Spare parts catalog |
|-----------|---------|---------------------|
| Danish | 1208538 | |
| German | 1208206 | 1214202 |
| English | 1208531 | 1214202 |
| Finnish | 1208543 | |
| French | 1208530 | 1214202 |
| Italian | 1208533 | |
| Dutch | 1208534 | |
| Norwegian | 1208537 | |
| Polish | 1208539 | |



| Language | Manual | Spare parts catalog |
|------------|---------|---------------------|
| Portuguese | 1208542 | |
| Russian | 1208541 | |
| Slovenian | 1208535 | |
| Spanish | 1208532 | |
| Czech | 1208536 | |

1.1.4 Validity of the manual

This manual is valid for the following rollers: ARX 36, ARX 40, ARX 45, ARX 40 K, ARX 45 K

An assortment of optional equipment is available for the roller, which we can install as you wish. For this reason, some of the figures or descriptions in this manual could deviate from your roller.

1.1.5 Storage of the manual

Ammann Schweiz AG delivers every vibration roller with this manual. The manual is a permanent component of the roller. Store it so that it is always available for viewing by the users.

Ensure that the manual is complete and legible. If the manual should become lost, damaged or illegible, replace it promptly.

The obligation to properly store the manual for the roller covers the roller's entire service life. If you loan the roller, ensure that the manual is taken along on board the roller. If the roller is sold, hand the manual over to the new owner.

1.1.6 Technical changes

In the interest of technical developments, Ammann Schweiz AG reserves the right to make changes to this customer document at any time without separate notice.

1.1.7 Copyrights



The publisher of this EC compliant customer document is Ammann Schweiz AG.

We reserve all rights for this document and the roller described therein. Reproduction, disclosure to third parties or utilization of its content is forbidden without our express permission. © 2011 Ammann Schweiz AG

1.1.8 Spare parts

In this manual, we describe selected maintenance work. We refer you to your authorized dealer for the remaining maintenance work in accordance with the maintenance plan.



When performing scheduled and unscheduled repairs, you may need to replace components of the roller.

Only use spare parts which meet the requirements specified by the Amman Schweiz AG. These requirement are fulfilled if only original Ammann spare parts are used.

For the ordering of spare parts, we provide you with a spare parts catalog.

1.2 Structure of the manual

The following explanations are designed to familiarize you with the roller and to provide support for handling and maintenance.

It is essential that you read chapter 3 *Safety information*, Page 27 carefully before commissioning and carrying out maintenance work.

Observing the "safety instructions" in particular increases the reliability of the roller in operation and its service life. This reduces repair costs and down time.

1.2.1 Orientation on the roller

When describing the components of the roller, we inform you of their position on the roller. We adhere to the orientation below when doing so.



Fig. 1-1 Orientation ARX 4

We view the roller from the position of the driver in the driver's position in the direction of travel.

1.2.2 Warnings

Please observe the meaning of the following warnings:





• DANGER represents an immediate hazard leading to severe bodily injury or death.



• WARNING represents a possibly hazardous situation which could lead to severe bodily injury or to death.



- CAUTION represents a possibly hazardous situation which could lead to slight bodily injury.
- Caution also represents a hazard of **environmental pollution** causing local or global environmental damage.

NOTE The battery poles and terminals must be clean. If they are coated with a (whitish or greenish) sulfur crust they must be cleaned.

NOTE Risk of cable fire or short circuit

- NOTE represents first of all: damage which could be caused to the roller or parts of it.
- **NOTE** represents secondly: application tips and other particularly useful information.
- NOTE is not a signal word for a hazardous or damaging situation.



Product description



2.1 Identification of the roller

2.1.1 Machine types

The data given below serve to identify the models. The machine models differ only in terms of weight and the width of the roller drum. The combined roller has a pneumatic wheel axis instead of the smooth back drum roller.

ARX 36 ARX 40 ARX 45



Tab. 2-1 Roller with roller drum

| Model | Roller drum width | Weight |
|--------|-------------------|--------|
| ARX 36 | 1300 mm | 3740kg |
| ARX 40 | 1300 mm | 4125kg |
| ARX 45 | 1380 mm | 4670kg |

ARX 40 K ARX 45 K



Tab. 2-2 Roller with pneumatic wheel (combined roller)

| Model | Roller drum width | Weight |
|----------|-------------------|--------|
| ARX 40 K | 1300 mm | 3840kg |
| ARX 45 K | 1380mm | 4070kg |



2.2 Product data







Tab. 2-3 ARX 4 dimensions

| | ARX 36 | ARX 40 | ARX 45 | ARX 40 K | ARX 45 K |
|----|--------|--------|--------|----------|----------|
| А | 1950 | 1950 | 1950 | 2008 | 2008 |
| В | 1423 | 1423 | 1503 | 1463 | 1463 |
| W | 1300 | 1300 | 1380 | 1300 | 1380 |
| W1 | 1341 | 1341 | 1421 | 1341 | 1421 |



2.2.2 Specifications

Tab. 2-4 ARX 4 Performance Characteristics

| | ARX 36 | ARX 40 | ARX 45 | ARX 40 K | ARX 45 K |
|--|---|-----------|---------------|---------------|-----------|
| Service weight according to CECE (kg) | 3740 | 4125 | 4670 | 3840 | 4070 |
| Max. service weight (kg) | 4300 | 4700 | 5100 | 4700 | 5100 |
| Static linear load (kg/cm) | 14.4 | 15.8 | 16.9 | 15.8 | 16.9 |
| Wheel load (kg) | - | - | - | 480 | 508 |
| Inside turning radius (mm) | 2581 | 2581 | 2621 | 2581 | 2621 |
| Amplitude (mm) | 0.57/0.36 | 0.57/0.36 | 0.55/0.34 | 0.57/0.36 | 0.55/0.34 |
| Max. compaction force per roller drum (kN) | 50 | 52 | 55 | 52 | 55 |
| Gradient in % with/without vibration | 30/40 | 30/40 | 30/40 | 30/40 | 30/40 |
| Drive | YA | NMAR 3TNV | 88/Euromot | 3A - EPA Inte | er 4 |
| Performance according to ISO 3046 | | 30 | 0.0kW / 40.8H | IP | |
| Operating speed | 1.) 2100 1/min 2.) 2400 1/min | | | | |
| Travel speed | 0-10km/h | | | | |
| Steering angle/pivoting | +/-32°/+/-8° | | | | |
| Vibration frequency 2100/2400 1/min | 1.) 45Hz 2.) 57Hz | | | | |

Fill levels

Tab. 2-5 Fill levels ARX 4

| Container | Contents |
|---------------------|----------|
| Water tank capacity | 3501 |
| Hydraulic oil tank | 371 |
| Diesel tank | 591 |
| Anti-adhesive tank | 181 |

2.3 Roller designation

2.3.1 Identification plate

An identification plate is affixed to the roller for identification. The identification plate is attached to the rear part of the chassis below the steering column.

AMMANN



Fig. 2-1 Data on the identification plate

- 1 Roller designation
- 2 Roller model
- 3 Name and address of the manufacturer
- 4 Serial number
- 5 Year of manufacture
- 6 Vehicle Identification Number (VIN)
- 7 Fuel engine output at
- 8 Speed of fuel motor (rpm)
- 9 CECE total weight (max. weight in Switzerland)
- 10 CECE front axle weight (max. axle weight in Switzerland)
- 11 CECE rear axle weight (max. axle weight in Switzerland)

NOTE When ordering spare parts you must indicate the serial number (S/N) of the roller.

2.4 Intended use

2.4.1 Intended purpose of the ARX 4

ARX 4 vibration rollers are universal rollers designed for use on small and mediumsized building sites.

Normal modes of Use the ARX 4 roller exclusively for driving on and compacting: *operation*

- Unbonded layers (earth, gravel, crushed stone).
- Blacktops (asphalt).



Special operating • Transport of the roller from A to B (crane and low loader). modes

- Cleaning the roller.
- Maintenance of roller according to maintenance plan or in the event of defects.
- Rectification of machine faults by trained personnel based on error messages. •
- Towing the roller.
- Proper disposal by the operator in accordance with national regulations.

2.4.2 Requirements for the roller driver

Only trained, suitable and reliable specialists with a valid national driving license for this category of vehicle may operate the rollers.

2.4.3 Application limits

| Tab. 2-6 Limits for application in consideration of environmental conditions | |
|--|--|
| | |

| | Operation | Storage |
|-------------------|--------------------------------------|----------------|
| Temperature limit | -10°C to +48°C | -25°C to +48°C |
| Humidity | All-year operation / outdoor storage | |
| Terrain | Level | Level |
| Slope up | 30% with / 40% without vibration | 40% |
| Slope down | 30% with / 40% without vibration | 40% |

2.5 Inappropriate use

Inappropriate use includes any use not listed under intended use. Note the following in particularly:

- The roller is not a playground.
- The roller must not be used for traction.
- The roller is not a passenger transporter.
- In the case of movements greater than 3km, the roller must be loaded on a trans-• porter.
- The roller is not a rock crusher, breaking chisel or similar.

2.5.1 Disclaimer

Ammann Schweiz AG accepts no liability for maintenance of reliable functioning of the roller if it is not used appropriately.

Unauthorized conversions and changes to the roller are prohibited for safety reasons and void any and every Ammann guarantee as well as, possibly, the CE directive.

Replaced spare or wear parts must meet the technical requirements specified by Ammann. These requirement are fulfilled if only original Ammann spare parts are used.



The instructions given in the various sections must be adhered to. The safety instructions must be observed at all times. Failure to adhere to working instructions, their correct order, safety instructions or safety labeling requirements causes liability claims to become void.



Safety information



3.1 General work safety

- The roller may only be used for driving and compacting unbound layers (gravel, soil) and blacktops (asphalt). Other uses are prohibited.
- Rollers may only be operated with all safety devices. Manipulation or disregard of safety devices and regulations invalidates the CE conformity.
- Before starting every shift, check the effectiveness of the operation and safety devices and that the protection devices are in place.
- Check the steering and brakes when you start work. If defects are apparent roller operation is not permitted.
- If you identify any defects on the safety system or defects that impair safe operation of the equipment, inform your supervisor immediately. The roller may no longer be operated.
- If you identify any defects which endanger safe operation, cease operation immediately.
- Only perform work on and clean the roller if it is stationary and secured from rolling away.
- Switch off the engine when filling the fuel tank. Do not fill up fuel in closed rooms. No open flames.
- Do not vibrate on slopes or inclines where there is a hazard of slipping or overturning.
- Do not drive on slopes that are steeper than the maximum climbing capacity of the equipment. Always drive the roller carefully perpendicular to the slope dip.
- Do not vibrate inside buildings and on instable ground.
- Keep the driver's position and steps free of trips, grease, dirt, ice, etc.
- The driving and working field of view may not be obstructed in any way. Adjust all the necessary mirrors correctly and keep them clean.
- Switch off the engine before leaving the roller. Secure the roller from unauthorized start-up and rolling away.
- Take suitable measure to secure lowered rollers that pose an obstruction.
- Never work under the influence of drugs, alcohol or medicines that impair consciousness.
- Only operate the roller in good general light conditions and good workspace illumination.
- The operator's workplace is on the seat of the driver's platform. The roller may not be operated from any other position.

3.2 Roller operation





3.2.1 Shear points

- When closing the hood ensure that no objects are situated between the hood and the chassis.
- Take care that nothing is jammed in the joint plates when rotating the roller drums.
- Do not put hands between the roller drum and support during operation.





Fig. 3-1 Tipping hazard!

| | Danger to life through being thrown out! |
|----------|--|
| | Always wear the safety belt. Together with the rollover bar it is a safety system that can save your life. |
| <u> </u> | Keep the following hazards in mind: |
| | Plane surfaces are not always uniformly load-bearing. Cavities or large stones may be located below the surface. Loamy/clayey soils become slippery when wet. Vibration can increase the hazard of lateral slipping. High steering angles at slope edges increase the hazard of overturning. Articulated machines are in particular danger from high steering angles on slopes. |





Crushing of toes through careless handling of the roller!

• Wear safety shoes when working with the roller in order to help avoid crushed toes.



3.3 Rollover bar (ROPS)





Fig. 3-2 Never fold the ROPS down during operation





NOTE

Check that:

- The roller chassis is not bent or cracked in the area of the ROPS mounting.
- The ROPS has no cracks or fractures.
- All screw connections are tight (note tightening torque).

3.4 Noise levels





The following noise level measurements were carried out by an accredited testing and monitoring body in accordance with machine directive 2000/14/EEC of the European parliament and council.

Inspecting and monitoring organization: TÜV Österreich (Austrian technical inspectorate) Testing body no. 0408

Tab. 3-1 ARX 4 sound power level

| Model | Value |
|--|---------------------|
| Measured sound power level | ARX 4 = 102 dB (A) |
| Guaranteed sound power level | ARX 4 = 106 dB (A) |
| Measured sound pressure level at the driver's position | ARX 4 = 87.7 dB (A) |

NOTE The obligation to wear ear protection is standardized nationally. In Switzerland and Germany, this is as of a measured level of 85dB (A) (sound pressure).

3.5 Safety labels on the machine

- Observe and adhere to the rules.
- Keep the safety stickers and signs complete and legible.
- Replace any damaged or illegible stickers and signs immediately.
- You can order new stickers from Ammann Schweiz AG.

From the moment the signs are no longer recognizable and understandable at first glance, the machine must be shut down until new signs are installed.



3.5.1 Warning stickers

Tab. 3-2 Warning stickers on board

| Warning stickers | Meaning |
|------------------------------|--|
| (P) Hereitaria Park Brake | Relationship to roller: Operating lever console. Danger: Rollover hazard! Explanation: Always set the parking brake when leaving the vehicle. |
| 1118436 | Relationship to roller: Driver's position. Danger: Danger of injury due to incompetent operation: Explanation: Read the operating instructions before operating the roller. Adhere to the safety regulations at all costs. Contact your authorized dealer if anything is unclear. |
| INDER CONTRACTOR | Relationship to roller: Between the front and rear parts of the roller. Danger: Crushing hazard! Explanation: Only stand in this area when necessary and only with ext- reme caution! |
| | Relationship to roller: Radiator, both sides. Danger: Hand injury! Explanation: Do not put hands in the radiator fan when the machine is running. |



| Warning stickers | Meaning |
|------------------|--|
| | Relationship to roller: Rollover bar (ROPS). Danger: Crushing hazard! Explanation: Never operate the roller with the ROPS folded down. |
| | Relationship to roller: Brake. Danger: Wear of the locking brake. Explanation: Only operate the parking brake when at a standstill. Only operate the emergency stop when at a standstill or in an emergency. After several operations of the locking brake while the roller is in motion, the brake test must be perfor- med. |
| | Relationship to roller: Driver's position. Danger: Damage to electrical controls! Explanation: Never spray the water jet into electrical or electronic com- ponents. Never spray into the engine combustion air intake. |
| | Relationship to roller: Driver's position and immediate vicinity of the roller. Requirement: Wear ear protectors! Explanation: Wear ear protectors in accordance with national accident prevention regulations when working at higher noise levels. |





3.5.2 Notice stickers

Tab. 3-3 Notice stickers on board

| Notice stickers | Meaning |
|--|--|
| ARX23JARX23KIARX26/ ARX20KIARX36IARX40/ ARX40KIARX45JARX45K LWA 106ddB | Relationship to roller:On rear chassis, front right. Designation: Guaranteed sound power level. Explanation:Indicates the overall noise level produced by the roller. |
| 473765 | Relationship to roller:Front chassis, left. Designation: Hydraulic oil drain. Explanation:Drain hole for the hydraulic oil |
| AT3756 | Relationship to roller:Front chassis under the cooler. Designation: Motor oil drain. Explanation:Drain hole for the motor oil |
| 478679 | Relationship to roller:Front chassis, right side, over the filler neck. Designation: Fuel. Explanation:Filler neck for diesel fuel. |



| Notice stickers | Meaning |
|-----------------|--|
| | Relationship to roller:On the four wheel supports. Designation: Suspension hooks. Explanation:Points on the roller at which hoisting tackle for lifting the roller can be attached. |
| 1155236 | Relationship to roller:On the front and rear chassis, on the left and right, respectively. Designation: Tie-down point. Explanation:Points on the roller at which lashing means for securing the roller on the transport vehicle can be attached. |

3.6 Vibration hazard

3.6.1 Whole-body vibrations

The acceleration data given below for the three directions were measured in accordance with Directive 2002/44/EC of the European Parliament and Council. According to this directive the following shall be taken into consideration for risk assessment:

- Extent, type and duration of exposition as well as limit values.
- All impacts on the health and safety of the roller driver.
- Information provided by the roller manufacturer.

The following represent typical ground compaction activities with and without vibration. The impact duration shall be taken into consideration when calculating the daily exposition.

NOTE

The acceleration data are dependent on the methods used and the ground properties; that is, the values may deviate from those given.


Structure and function



4.1 Component overview



Fig. 4-1 View driver's position

- 1 Emergency stop switch
- 2 Ignition switch
- 3 Speed adjusting lever
- 4 Operating lever



Fig. 4-2 View from left

- 1 Suspension
- 2 Articulated joint protection
- 3 Hydraulic tank oil level indicator (optical)
- 4 Filler neck cover for anti-adhesive tank (option)



Fig. 4-3 View from below

- 1 Hydraulic oil drain
- 2 Diesel tank drain
- 3 Draining engine oil
- 4 Anti-adhesive tank drain



Fig. 4-4 View front right

- 1 Identification plate
- 2 Water filter
- 3 Tank cap (diesel)
- 4 Front sprinkler
- 5 Roller drum scraper
- 6 Document holder under the hood





Fig. 4-5 View rear left

- 1 Water tank cover
- 2 Water level display
- 3 Rear sprinkler
- 4 Roller drum scraper
- 5 Water pump (below the footplate)
- 6 Towing lugs

Operating and display elements



5.1 Instrument panel

5.1.1 Switch functions



- 1 Operating switch for revolving warning light (option) and work light (option)
- 2 Horn
- 3 Operating switch for light
- 4 Operating switch for work gear / transport gear
- 5 Sprinkling interval switch
- 6 Indicator switch left / right (optional)
- 7 Vibration amplitude and frequency preselect
- 8 Operating switch for hazard flasher (optional)
- 9 Selector switch vibration front or front and rear
- 10 Operating switch for vibration automation
- 11 Emergency stop



5.1.2 Control lamps



- 1 Control lamp error
- 2 Control lamp for battery charge level (charge control)
- 3 Engine oil pressure control lamp
- 4 Control lamp for engine coolant temperature
- 5 Control lamp for hydraulic oil temperature
- 6 Control lamp for emergency stop
- 7 Control lamp for diesel reserve
- 8 Control lamp for pre-heating
- 9 Brake pressure control lamp
- 10 Control lamp for parking light
- 11 Control lamp, dipped lights
- 12 Indicator control lamp
- 13 Fuel tank display
- 14 Operating hours counter
- 15 Battery voltage
- 16 Fault codes

The warning lamps for engine oil pressure, charge indicator and brake release/supply pressure must light up when the ignition is switched on. They must go off as soon as the engine is started.



5.1.3 Control lamp functions



The **Error control lamp** lights as soon as the controller recognizes an error. At the same time, an error code will be shown on the display.

1 Check the machine based on the error code table.

If, after carrying out these checks, the battery charging lamp is still lit, call a specialist.



If the **battery charge level control lamp** lights up during operation or does not go off after starting, carry out the following check immediately.

- 1 Stop the engine.
- 2 Check the engine for defective or loose V-belt.

If, after carrying out these checks, the battery charging lamp is still lit, call a specialist.

If the engine oil pressure control lamp lights up during operation or does not go off

Engine oil pressure



1 Check the engine for oil loss and correct oil level.

after starting, stop the roller and turn off the engine immediately!

2* The oil level in the engine is correct: Call a specialist to remedy the problem.







NOTE

Danger of engine overheating. Stop immediately!

If the **coolant temperature control lamp** lights up during operation of the machine, switch off the engine **immediately** and top up coolant!

- 1 Allow the engine to cool down.
- 2 Remove the radiator cap.
- 3 In order to avoid scalding, first unscrew the radiator cap one turn and allow the pressure to drop.
- 4 As soon as the pressure has dropped, remove the cap and top up the liquid.
- 5 Check the cooling system for leaks and the radiator/expansion vessel for correct coolant level.
- **6*** You are unable to find an error: Call a specialist to remedy the problem.



perature



Hydraulic oil tem- The Hydraulic oil temperature control lamp lights as soon as the oil temperature exceeds 85°C. As soon as the temperature exceeds 95°C, error F32 appears as well. In this condition, the machine can only be driven at 1 km/h and the vibration can no longer be switched on. The machine may only be driven normally again after the temperature has gone below 95°C.

- 1 Check the function of the hydraulic oil radiator fan.
- 2 Clean heavy soiling from the radiator body.

Emergency stop If the emergency-stop control lamp lights up while the ignition is on, observe the following:

- 1 Release the Emergency Stop button by turning it clockwise (red mushroom button on the instrument panel).
- 2 Put the operating lever into neutral position.
- 3 Sit on the driver's seat.
- 4* If the control lamp still continues to be lit: Call a specialist to remedy the problem.



After the **Diesel reserve control lamp** lights up for the first time, the fuel in the tank will last at least 1/2 h.

1 Top up diesel fuel.

The tank holds 43 liters of diesel fuel.



The pre-heating time amounts to about 15 sec. When the motor is started, the Preheating control lamp goes off.

Brake pressure



As long as the **control lamp for brake pressure** is lit, the brake release and supply pressure of the hydraulic system is not sufficient. As long as this control lamp is lit, the machine cannot be driven.

- 1 Check whether the seat contact switch is closed.
- 2 Check whether errors are displayed.
- 3* The seat contact switch is closed and the control lamp is still lit: Call a specialist to remedy the problem.



The **Parking light control lamp** remains lit as long as the parking lights are switched on.



Dipped lights



The **Dipped lights control lamp** remains lit as long as the dipped lights are switched on.

Indicators



The Indicator control lamp remains lit as long as the blinker is switched on.



5.2 Error code

The current operating state and the errors recognized by the controller are displayed above the hour counter.

5.2.1 Display upon start-up

If the machine is not in operation, e.g. the seat contact is not closed, the issue preventing start-up will be displayed:

| Tab. 5-1 | Error code | upon start-up |
|----------|------------|---------------|
|----------|------------|---------------|

| Display | Error | Remedy |
|---------|--|--|
| -11 | Seat contact open | Sit down |
| -12 | Operating lever is deflected | Put the operating lever in the neutral posi- tion |
| -13 | 2 operating levers (optional), both operating levers deflected | Put the operating lever in the neutral posi- tion |
| -14 | Parking brake is activated | Release parking brake |
| -15 | Diesel engine is not running | Start the engine |

NOTE The display remains blank when the machine is in operation, in other words, when it is being driven and/or is vibrating.

If errors are recognized, the error warning lamp lights in addition to the display of the error code. If more than one error is present, they will be displayed one after the other at an interval of about 5 sec.

5.2.2 Displays during operation

Tab. 5-2 Error code during operation

| Display | Error | Effect | Remedy |
|---------|---|--|---|
| F21 | Operating lever right | Vehicle standstill. Limited driving is possible with operating lever left, if present. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |
| F22 | Move operating lever, neutral switch to right | Vehicle standstill. Limited driving is possible with operating lever left, if present. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |
| F23 | Operating lever left | Vehicle standstill. Limited driving is possible with operating lever right. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |
| F24 | Move operating lever, neutral switch to left | Vehicle standstill. Limited driving is possible with operating lever right. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |
| F25 | Sprinkler potentio- meter | Sprinkler function switched off. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |
| F26 | Oil temperature sensor | Temperature control switched off. | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |



| Display | Error | Effect | Remedy |
|---------|--|---|---|
| F27 | PWM pump Forwards | Vehicle standstill. Driving in direction of tra- vel backwards is possible. | Check magnet, wiring harness and connector of the RC. |
| F28 | PWM pump back- wards | Vehicle standstill. Driving in direction of tra- vel forwards is possible. | Check magnet, wiring harness and connector of the RC. |
| F29 | Vibration relay | Vibration is no longer actuated | Check magnet, wiring harness and connector of the RC. |
| F30 | Brake valve | Vehicle standstill | Check magnet, wiring harness and connector of the RC. |
| F31 | Low voltage | Vehicle standstill | Supply voltage |
| F32 | Oil temperature too high | Driving in emergency driving mode is pos- sible if pump has no longer been actuated. | Wait until the oil temperature sinks. |
| F33 | Power supply, 8V | No reaction | Check supply voltage, replace controller unit. |
| F34 | Power supply, 2.5V | Vehicle standstill. Controller central switch is opened. | Check supply voltage, replace controller unit. |
| F35 | Ability of pump to be switched off | Vehicle standstill. Apart from the digits of the display unit, no outputs are actuated. | Check drive pump magnets, wiring harness and connector of the RC. Replace controller. |
| F36 | PWM pump flow, forwards | Vehicle standstill. | Check drive pump magnets, wiring harness and connector of the RC. Replace controller. |
| F37 | PWM pump flow, backwards | Vehicle standstill. | Check drive pump magnets, wiring harness and connector of the RC. Replace controller. |
| F38 | Wrong direction of travel | Vehicle standstill. | Replace controller. Check wiring harness and connector of the RC. |
| F39 | Current when con- troll lever in neut- ral | Vehicle standstill. | Replace controller. Check wiring harness and connector of the RC. |
| F40 | Program sequence | Vehicle standstill. | Replace controller. |
| F41 | Starting condition | Apart from the digits of the display unit, no outputs are actuated. | Check supply voltage. |
| F42 | Asphalt tempera- ture sensor | No temperature display | Check sensor, wiring harness and connector of the RC. |



Tab. 5-3 BUS error message

| Display | Effect | Remedy |
|---------|--|--|
| BUS | No connection is present between the controller unit and the display unit. The following functions are not available: Oil temperature warning lamp. Brake pressure lamp. Error warning lamp. Seat contact warning buzzer. Reversing alarm. Sprinkler. still available via operating lever button (not on K machines). Fault display. | Check wiring harness, display unit and controller unit. |

NOTE

Depending on the respective error, you must turn the ignition off and then on again before once again beginning operation of the roller.



Commissioning



6.1 Commissioning

NOTE Familiarize yourself with the manual before commissioning.

In order to begin operating the roller (driving), the following conditions must be fulfilled:

- Joint protection is opened.
- Motor is started.
- Seat contact is closed.
- Operating lever is in the neutral position.
- Parking brake is not activated.

In order to be able to activate the vibration, the work gear must also be activated.

6.1.1

Roller with pneumatic wheel (combined roller)



- If using a combined roller, you must check tire pressure and adjust as required. The ex works pressure is set to 2.5 bar.
- Tire pressure must be adjusted to suit the compaction condition of the ground:







Tire pressure OK

Tire pressure too low

Tire pressure too high

NOTE The tires must be replaced if the fabric is visible on the tire surface.

6.1.2 Wide tires

Valves Two tires on each side are connected to each other. The valves for inflating the tires come through the same opening.

The valve (1) with the hose leads to the inner tire.

The valve (2) with the tube leads to the outer tire.





Fig. 6-1 Valves on wide tires ARX 4



Operation



7.1 Rollover bar (ROPS)



7.1.1 Folding the ROPS upward

3

- **1** Remove the split pin.
- 2 Remove the bolt.
 - **2.1** Place the parts on the rear water tank or on the seat. They should be easy to reach when you come to refit them.
 - Lift the ROPS until it remains upright alone.
- 4 Pull the ROPS all the way up.
 - **4.1** To do so, stand on the driver's position.
- 5 Fit the two bolts.
 - **5.1** You may need to use a pipe extension to help in tightening the bolts.
 - 5.2 Lubricate the bolts (e.g. Never Seez mounting grease).
- 6 Place the split pins into the bolts.



Fig. 7-1 ROPS down / ROPS up

Tab. 7-1 Torque: Threaded bolt for ROPS joint

| Bolt diameter | Steel quality | Tightening torque in Nm |
|---------------|---------------|-------------------------------|
| M18 | S355 | 147 Nm (30 kg on 50 cm lever) |

NOTE

Both sides must be secured with bolts and split pins during operation.





7.2 Driver's seat

7.2.1 Safety information











Fig. 7-2 Danger to foot of crushing

7.2.2 Adjusting the driver's seat

NOTE

The driver's seat is important for your health. Adjust the seat to suit your body size.



Fig. 7-3 Driver's seat

- 1 Backrest
- 2 Weight
- 3 Forward/backward adjustment
- 4 Transverse adjustment



Setting **1** Backrest

Move the lever upward or downward.

The tension of the suspension can be adjusted to suit the weight of the driver.



Setting

Weight

1 Turn the adjusting knob:

2a Toward right: The spring tension of the seat will be reduced.



Toward left: The spring tension of the seat will be increased.

Weight adjustment is infinite in the range of 50 - 120kg.

| Forward/back- ward adjustment | 1 | Pull the lever slightly upward. | |
|----------------------------------|---------------|--|--|
| | | 1.1 Place the seat in the desired position. | |
| NOTE | lf ad nel. | isted ergonomically forward/backward, your feet will be on the floor pa- | |
| Transverse ad- | 1 | Pull the lever slightly upward. | |
| justment | | 1.1 Place the seat in the desired position. | |

7.3 Protection against vandalism

Always fold the vandalism protection cover upward before start-up of the roller.

The vandalism protection cover protects the instrument panel from:

- the effects of weathering
- vandalism
- alterations by third parties

If you wish to secure the instrument panel from unauthorized access by third parties, you can install a padlock on the loop provided for this purpose.

Commercially available padlocks can be obtained in any building supplies store.







Fig. 7-4 Vandalism protection cover opened / closed

7.4 Starting the engine

7.4.1 Ignition switch



PARK

In this position you can switch on the parking light. The remaining electrical loads are off.

0 Off

All electrical loads are off.

- Ignition on All electrical consumers can be switched on.
- II Pre-heating
- III Start

7.4.2 Starting the engine

- 1 Fold the vandalism protection cover all the way back.
- 2 Move the operating lever into the neutral position until it locks in.
- **3** Put the speed adjusting lever into the idle position.
- 4 Turn the ignition key clockwise to position III.
- **5**^{*} As soon as the engine starts up release the ignition key.



Fig. 7-5 Starting motor / position of operating lever and speed adjusting lever



| NOTE | The control lamps for engine oil pressure, charging, hydraulic brake re- lease/supply pressure light up when the ignition is switched on. They extingu- ish once the engine is running. | |
|-------------|---|--|
| Pre-heating | If the outside temperature is below 0°C: | |
| * | 1 Turn the ignition key to position II | |
| .1. | 1.1 hold it in this position for 15 sec. | |
| | 2 Turn the ignition key further to position III. | |
| NOTE | When starting and driving the roller from cold, with cold hydraulic oil, braking distances are longer than when the oil has reached normal working tempera- ture. | |

7.5 Driving and braking

7.5.1 Setting the speed

Speed adjusting lever The roller has one operating speed.



- **1b Operating speed:** Move the speed adjusting lever towards the right at the top.
- 2 Check whether the steering is working.

7.5.2 Driving

Driving forwards **1** Push the operating lever forward slowly.



The roller moves forward.

- Slowing down
- 1 Slowly pull the operating lever into neutral position.



The roller is automatically hydrostatically braked.



Driving back-

1

Pull the operating lever back slowly.



wards

| Slowing down | 1 | Slowly pull the operating lever into the neutral position. |
|--------------|---|--|
| 0 | | |



The roller is automatically hydrostatically braked.

 NOTE
 If the operating lever is released it does not automatically return to the neutral position. The lever remains at its current position.

 NOTE
 If the operating lever is jerked over the neutral position, e.g. as a result of an emergency situation, the machine will stop.

7.6 Work gear / transport gear



The roller is equipped with two gears.

- 1 Turn the switch:
- **2a toward the left:** the hydraulic system is switched to the "transport gear" drive position.

The vibration **cannot** be switched on now. The roller drives at a high speed.

2b toward the right: the hydraulic system is switched to the "work gear" drive position. The vibration can now be switched on as well. The roller drives at a low speed.

7.7 Turning off the engine

1 Put the operating lever into neutral position.

The roller is automatically hydrostatically braked.

- 2 Move the speed adjusting lever downward into the idle position.
- **3** Turn the ignition key:



- 4a to position 0: The engine stops.
- 4b to position P: The parking lights will be switched on.

NOTE The hazard warning light can be switched on and off independently of the ignition key position.

7.8 Parking brake

```
Parking brake
```



All rollers are equipped with a parking brake switch. This switch activates the parking brake compulsorily. In this condition, the roller neither be moved nor can the vibration be activated. This function can be used to prevent the roller from slowly rolling on slopes.

The driver **must** activate the parking brake when leaving the roller.

NOTE

Increased parking brake wear.

• The parking brake may not be activated while driving, but only when the roller is at a standstill.

7.9 Seat switch

The roller can only be put into operation when the seat switch is closed, i.e. the driver is seated on the driver's seat.

7.9.1 Opening the seat switch

If the seat switch is opened during operation (the driver stands up), the roller will stop after a brief delay of 0.7 sec.

NOTE The seat switch can be opened when:

- the driver leans out to the side and no longer sits on the seat with his full weight.
- the driver is too light. In this case, adjust the seat for the driver using the weight adjustment.

7.9.2 Closing the seat switch

- **1** Put the operating lever into the neutral position.
 - **1.1** You can leave the speed adjusting lever in its previous position.
- 2 Start the roller by moving the operating lever.



NOTE If the driver sits down again within the delay period, the roller continues to drive normally.

7.10 Emergency stop

1

If you get into an emergency situation requiring an immediate standstill of the roller, then press the emergency stop on the instrument panel.

7.10.1 Initiating an emergency stop

Emergency stop

Press the emergency-stop button.



The roller comes to a standstill immediately. The engine shuts down immediately and automatically. The brakes are activated.

NOTE Only press the emergency stop in an emergency.

7.10.2 Releasing the emergency stop

- 1 Put the operating lever into the neutral position.
- 2 Move the speed adjusting lever all the way back.
- **3** Now turn the emergency stop button slightly in the direction of the arrow until its clicks out.

The roller is now ready for operation.

NOTE Release the emergency stop button by pulling upwards in the "pull-push" version. The direction arrows are missing from this button.

7.11 Locking brake

The vibration roller is equipped with an automatic locking brake.

The brakes for the drive motors work:

- When the supply pressure falls below 12 bar.
- When you activate the emergency-stop button.
 - When you press the Emergency Stop button a valve reduces supply pressure and the brakes take immediate effect.
- When you activate the parking brake.
 - When you activate the parking brake, a valve reduces the supply pressure and the brakes take immediate effect.



The locking brake closes automatically when the diesel engine is switched off.

NOTE Brake wear due to unnecessary emergency stops!

- In order to save the brakes from unnecessary wear, only perform an emergency stop in emergency situations when driving.
- Only use the locking brake in special cases, e.g. when you stop on a slope. If the roller starts to roll, move the operating lever slightly in the opposite direction, so that the vehicle is kept still hydrostatically.

7.12 Sprinkling

а

Water level indicator

7.12.1 Checking water level

1 You can read the water level on the water level indicator at the rear left:

2a full: You can switch sprinkling on.

2b empty: First refill with water.

7.12.2 Refilling with water

- 1 Open the screw lid of the water tank at the rear right.
 - **1.1** Use the roller's ignition key to unlock the tank screw lid.
- 2 Pour water in .



Fig. 7-6 Water tank cover rear right



7.12.3 Switching on continuous sprinkling

Turn the sprinkler switch from Pos. 0 to Pos. 1. On the instrument 1



The sprinkler switches on.



1 Press the bottom button (1).

On the operating lever The sprinkler stays on as long as you are pressing the button.



NOTE In the combined roller, operating lever sprinkling is used only for tire sprinkling.

7.12.4 Switch on interval sprinkling

1



Turn the sprinkler switch from **Pos. 0** to **Pos. 1**.

The sprinkler switches on.

2 Turn the switch further to the right.

The interval sprinkler switches on.

3* Interval times: Turn the switch continuously toward the right to adjust the sprinkling intervals infinitely.

OFF Item 0

Item 1 Interval sprinkler

7.13 Simple/double vibration



Danger to life through slipping or caving in of the roller!

• Do not use vibration on steep embankments or at steep angles! · Do not vibrate inside buildings and on unstable ground!



Damage to material due to harsh vibration movement. NOTE

- Never use vibration while idling!
- · Never use vibration while at a standstill!
- Only switch vibration on if the speed adjusting lever is set to an operating speed.

7.13.1 Preselecting the frequency



- 1 Turn the switch:
 - 2a Toward the left:High frequency / low amplitude. $\sim\sim$
 - 2b To the center: Low frequency / low amplitude \sim
 - Towards the right: High amplitude / low frequency. \bigcirc 2c

Vibration on / off 7.13.2

1



- 2a
 - Toward the left: The roller only vibrates at the front.
- toward right: The roller vibrates both at the front and the rear. 2b

NOTE

When switching from double to single vibration, there is a brief interruption of the vibration.

Switching on / off 1

Vibration switches on.

Turn the switch:

- 1 2
 - Press the top button again on the operating lever (1).

Press the top button briefly on the operating lever (1).

Vibration switches off.

Vibration automation 7.14

In automatic mode vibration is switched on at speeds greater than 1-2 km/h and off at speeds less than 1-2 km/h.

Vibration is not possible with the roller at a standstill.





7.14.1 Manual vibration

1



Set the pre-select switch to the "Manual" position 🐥.

2 Press the vibration button (upper button) on the operating lever.

The roller vibrates.

Automatic vibration



1 Set the pre-select switch to the "Auto" position

The roller vibrates as soon as vibration is activated and the roller reaches a speed of 1-2 km/h.

The minimum speed can be changed if desired. Ask your authorized dealer.

Options



8.1 Edge cutter



Risk of injury when lowering cutting disk or pressure disk

• Keep personell out of the hazard zone when raising and lowering the edge cutter. Keep to a safety distance of at least 1 m.



Fig. 8-1 Edge cutter / Multi-function operating lever

- 1 Raising/lowering the edge cutter.
- 2 Roller drum sprinkler
- 3 Edge cutter water
- 4 Vibration on/off

8.1.1 Presetting edge cutter

1

1



Before operating the edge cutter, set the pre-select switch to "front vibration".



NOTE

The edge cutter only operates correctly in this setting. If the pre-select is set incorrectly, it will malfunction (vibration will be switched on, pavement will be damaged).



- Before operating the edge cutter, turn the pre-select switch:
- 2a towards the left: High frequency / low amplitude or
- **2b** to the center: Low frequency / low amplitude



| NOTE | The edge cutter only operates correctly with one of these two settings. If the switch is set to "high amplitude / low frequency" (towards the right), the edge cutter will not be raised automatically. | | |
|---------------|---|---|--|
| 8.1.2 | Oper | ration of the edge cutter | |
| Raise/Lower | 1 | Operation of the rocker switch (1): | |
| | 2a | Lower: As long as you press this switch right, the edge cutter is lowered. | |
| | 2b | Raise: As long as you press this switch left, the edge cutter is raised. | |
| Sprinkling | 1 | Press the "Sprinkler" (2) button. The roller drum sprinkler is switched on for as long as the "Sprinkler" button is pressed. | |
| Water supply | 1 | Pressing the "Water" (3) button switches on the water supply for the edge cut- ter. | |
| NOTE | The w on. | ater supply only works if continuous roller drum sprinkling is switched | |
| Vibration | 1 | Press the "Vibration" (4) button. | |
| | The vi | bration switches on. | |
| NOTE | When edge (| the vibration is switched on, the edge cutter is raised automatically. The cutter is nonfunctional. | |
| 8.1.3 | Disk | S | |
| | A cutt very. | ing disk and a pressure disk are included in the edge cutter's scope of deli- | |
| Cutting disk | Using ment e | the cutting disk (1) the pavement can be cut at the required position or pave- edges can be straightened. | |
| Pressure disk | The pa | avement edges are compacted at an angle using the pressure disk (2) . | |





Fig. 8-2 Cutting disk and pressure disk in use

Storage

If one of the two disks is not being used, fix it to the mounting provided on the right side of the roller.

| Risk of injury! |
|---|
| The disk can loosen and injure nearby persons! Check the fastening screws when replacing the disks. Tighten the screws well on both the edge cutter and the mounting. See table, Tightening torques. |

8.2 2 operating levers



Fig. 8-3 2 operating levers

It is only possible to drive with one operating lever. The unused operating lever must be in the neutral position.

The operating buttons are always active.

Driving with the 1 left operating le-2 ver

Move the right operating lever to the neutral position.

Driving with the left operating lever


Driving with the **1** Move the left operating lever to the neutral position. *right operating le-*

2 Driving with the right operating lever

8.3 Rear work light and revolving warning light

Switching the work light and the revolving warning light on and off:

- 1 Turn the switch:
- **2a to position 0:** Both the work light and the revolving warning light are switched off.
- 2b to position 1: The rear revolving warning light is switched on.
- 2c to position 2: Both the rear work light and the revolving warning light are switched on.

NOTE If the roller is no longer fitted with a revolving warning light, only the work light is lit.

8.4 Revolving warning light

8.4.1 Switching on the revolving warning light



ver

1 Turn the switch:

2a to position 1: The revolving warning light is switched on.

The roller may be fitted with a revolving warning light, but the corresponding switch may be missing. In this case the revolving warning light operates continuously as soon as the ignition key is in position II.

8.4.2 Positions of the revolving warning light

in operation The revolving warning light is located at the rear on the rollover bar (ROPS) during operation.

not in operation Fold the rollover protection (ROPS) down for transport or during extended periods of non-use.

- 1 Move the driver's seat to the center.
- 2 Fasten the revolving warning light to the mounting on the inner left side of the rollover bar (ROPS).

Secure the parking brake firmly.





Fig. 8-4 Revolving warning light in operation / not in operation

8.4.3 Replacing the bulb

- 1 Unscrew the theft-protection screw (1).
- 2 Lift the cover off with a twisting motion toward the right (2).
- 3 Press the two lugs of the bulb holder (3) together.
- 4 Remove the bulb from the holder.
- 5 Pull the bulb out of the connector.
- 6 Replace the defective bulb with a new one of the same type and wattage.



Fig. 8-5 Replacing the bulb

Do not touch the glass of the new bulb with your fingers. Sweat on your hands can burn into the glass and reduce bulb lifetime.

8.5 Roof



NOTE

The roof option serves as all-weather protection. You can use the roof to protect from sun and rain.



8.5.1 Transport with ROPS folded down

During transport with the ROPS folded down, e.g. in a container or closed truck, you must remove the whole roof.

8.5.2 Fitting / removing the roof

Please note the work/assembly instructions contained in the delivery: (ANW-4397 roof option).

- *Fitting the roof* **1** Screw the roof to the ROPS with the four Allen screws and washers.
 - **1.1** Make sure that the screws are always firmly tightened.
- Roof with revol-
ving warning light1Loosen the wing nuts of the revolving warning light.2Lift the warning light out of the holder.

8.5.3 Transport with ROPS folded up



8.5.4 Removing the tarpaulin

- 1 Detach the hook-and-pile fastener on the sides and the leather straps in the corners.
- 2 Remove the tarpaulin.



Fig. 8-6 Removing the tarpaulin



8.6 Reversing alarm



The reverse alarm is active as soon as the roller drives backward. The alarm stays on until the roller starts to drive forward or comes to a standstill.

97dB +/- 4dB to SAE J 994, Oct. 03



8.7 Battery cut-off switch

The battery cut-off switch interrupts the power supply from the battery to the roller. Switch off the battery cut-off switch if the roller is not in operation for longer than two days.

NOTE Always disconnect the power supply when working on the electrical system.

8.7.1 Battery cut-off switch on / off

The battery cut-off switch is located under the cowling above the battery.

Switching on **1** Turn the red key of the battery cut-off switch left to horizontal position.

If fitted, the roller is now supplied by the starter battery.



Fig. 8-7 Switching on the power

Switching off the power

the power

1 Turn the red key of the battery cut-off switch down to vertical position.

This interrupts the power supply.





Fig. 8-8 Switching off the power

Removing the key

1 Turn the red key of the battery cut-off switch right to final position.

- 2 Now you can remove the key
- **3** Close the keyhole using the cap provided.



Fig. 8-9 Removing the key

8.8 Traction aid (flow divider)

The flow divider ensures equal drive of the front and rear wheels and thus avoids free rotation of one wheel.

This function is useful for negotiating inclines with poor adhesion qualities (e.g. loading the roller via a loading ramp).

Rotate switch (1) on the operating lever console towards the right.

Switching on

1



The "traction aid" is activated and an acoustic signal is sounded.





8.9 Anti-adhesive



Anti-adhesive is a water-soluble specialized liquid for combined rollers. The antiadhesive ensures an effective separation between the pneumatic surfaces and the bitumen course.

The anti-adhesive tank filler neck is located on the left-hand side of the driver's position under the cover in the footplate.



Anti-adhesive reservoir volume: 12.51

Fig. 8-10 Anti-adhesive reservoir filler neck

8.9.1 Switching on anti-adhesive

1



Press the bottom button (1) on the operating lever.

Anti-adhesive is admixed until you release the button.

NOTE The water sprinkler for the roller drum is controlled via the instrument panel.

8.9.2 Advantages of anti-adhesive

- No tearing of the course thanks to the good separating effect.
- Extremely low anti-adhesive consumption.



- The course can be worked at higher temperatures.
- Lower shocking to the course due to lower water consumption.
- Anti-adhesive does not attack the pneumatic tyre rubber.
- Penetration of superfluous anti-adhesive has no subsequent negative effects.
- The anti-adhesive is **biodegradable**.

8.9.3 Anti-adhesive designations

Tab. 8-1 Anti-adhesive designations

| Manufacturer | RHODORSIL |
|--------------|------------------------|
| Designation | RHODORSIL EMULSION E1P |
| Quantity | 25kg |
| Mixing ratio | 1.5:100 |
| Part number | 1-951318 |



9

Maintenance



General safety instructions



9.1

Maintenance may only be carried out by trained personnel!

- Only perform maintenance and repair work on the roller if it is static and secured from rolling away.
- Secure the roller with the joint protection.
- Relieve pressure before working on the hydraulic pipes.
- Disconnect the battery before commencing work on the roller's electrical systems.
 - Cover the battery with isolating material or remove it completely. This does not apply to work requiring an electric current.
 - In the event of injuries caused by acid, rinse immediately with clean water and consult a doctor.
- Replace all protection devices properly after performing maintenance and repair work.

| Danger to life through an unsafe work area! |
|---|
| Always use an accident-proof support when working on a raised roller. Never work below a roller which is only supported by a crane or other electrical / hydraulic lifting device. Only stand under a raised roller if it has been mechanically secured. Only use stable loading ramps suitable for the weight of the roller for loading. On transport vehicles, secure the roller from rolling off, slipping to the side and tipping over. |

| Gas poisoning through letting engine run in enclosed spaces! Do not leave the engine running in closed areas. If use of the roller in a confined space cannot be avoided, the exhaust fumes must be extracted directly from the exhaust pipe. |
|---|

| Danger of scalding from hot water / steam! Never remove the expansion cap or radiator cap while the engine is running or hot! First loosen the cap to the first stop to release the pressure. Only then remove the cap. |
|---|









Damage to electrical controls through contact with water!

- Never spray the water jet into electrical or electronic components.
- Never spray into the engine combustion air intake.

NOTE

NOTE

Damage to hydraulic controls through use of wrong oil! Hydraulic tubes decompose.

- It is forbidden to change used rollers for use with biodegradable hydraulic oils!
- If hydraulic hoses on a roller running on synthetic ester HE need replacing, only those declared by the supplier as being compatible with synthetic esters may be used.



9.1.1 E





| ٨ | Risk of explosion when charging battery! |
|---|---|
| | Never check the battery charge level with a metal object. Use a voltmeter or the battery's charge indicator. When disconnecting the battery always disconnect the negative terminal first (-). Connect the positive terminal (+) first when reconnecting. |

NOTE Doing welding work on the roller when the battery in installed can damage the electrical controls!

- Always remove the battery completely before performing welding work on the roller.
- NOTE Always replace the battery with a service-free battery. If you are using a battery that requires maintenance, always observe the safety instructions in the battery manual.

9.2 General information about maintenance

Not all maintenance tasks are listed in these operating and maintenance instructions. We would also like to point out the separate manual for the Yanmar engine.

- When carrying out maintenance work always observe the applicable safety regulations in the 3 Safety information, Page 27 section.
- Maintenance work and inspections must be performed according to the following maintenance tables in order to guarantee reliable roller operation.
- Remove all dirt before taking off any covers, plugs, measuring rods, etc. to inspect or top up engine oil, hydraulic oil, diesel or other liquids.
- Any parts that do not pass the following inspections must be replaced immediately.

The protective devices must be correctly refitted after every service.

NOTE



9.3 Maintenance ARX 4

9.3.1 Maintenance plan

| Chap from | ter / D dealei |) = infc r | ormati | ion | 9.12 | • | | | 9.9 | | 9.11 | 9.13.4 | 9.8 | 9.10 | 8.4.3 | 10.3 | | 9.13.2 |
|--------------------------|-------------------|---------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------------|----------------------|-------|------------------|--------------------------|------------------------|-------------------|------------|---------------------|--------------------------------|-----------------|--------------------|---------------------|
| est, correct, set up | | , treat | hange, replace | Object, condition | Coolant / Expansion tank | Fuel system leakage | Hydraulic oil cooler | Tires | Engine oil level | Driver's position / step | Water tank / sprinkler | Air-intake filter | Fuel level | Hydraulic oil level | Bulbs, revolving warning light | Bulbs, lighting | Anti-adhesive tank | Roller drum scraper |
| oect, to | drain | bricat | Exc | | | | | | | | | | | | • | • | | |
| t, insp | lean, | Lu | | | | | | | | | • | | | | | | • | |
| Check | S | | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| dar peri- nually] | | | | as nee- ded | | | | | • | • | • | • | • | • | • | • | | |
| d in calen rually, an | | | | 1000 1 year | | | | | | | | | | | | | | |
| urs [h] an , semi anı | | | | 500 6 months | | | | • | | | | | | | | | | |
| erating ho quarterly | | | | 250 3 months | | | • | | | | | | | | | | | |
| vals in op monthly, | | | | 100 1 month | | • | | | | | | | | | | | | |
| ance inter y, weekly, | | | | 50 1 week | • | | | | | | | | | | | | | |
| Mainten | | | | 10 1 day | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |



| | 9.9.4 | 9.13.6 | 9.13.5 | 9.14 | · | 9.10.6 | 9.10.5 | 9.8.5 | 9.8.6 | 9.13.4 | 9.8.4 | т | т | 10.4 | | т | 10.1 | 9.12 |
|-------------------|--------------------------------|------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------|--------------------------------|----------------------|------------------------|-----------------------------|--|----------------|------------|-----------------|---------|------------------------|
| Object, condition | Engine oil / engine oil filter | Brake test | Seat contact / emergency stop | Steering cylinder bearing | Hydraulic system leaks | Hydraulic oil tank ventilation filter | Hydraulic oil / hydraulic oil filter | Fuel filter element | Water separator filter element | Air filter cartridge | Cleaning the fuel tank | Roller drum rubber elements | Web plate tension sleeve thickness <17mm | Hood gas strut | Fuel hoses | Hydraulic hoses | Battery | Cooling water radiator |
| | • | | | | | • | • | • | | • | | • | | | • | • | • | |
| | | | | • | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | • |
| | | • | • | | • | | | | • | | | • | • | | • | | | • |
| as nee- ded | | • | | • | • | • | | | • | • | • | • | | | • | • | • | • |
| 1 000 1 year | | • | | | | • | • | | | | • | • | • | • | | | | |
| 500 6 months | • | | | | | (•) 1st | (•) 1st | • | • | • | | | | | | | | |
| 250 3 months | (•) 2nd | | | | • | | | | | | | | | | | | | |
| 100 1 month | | | | • | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 1 week | (•) 1st | • | • | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 1 day | | | | | | | | | | | | | | | | | | |



NOTE

Please also observe the Yanmar engine operating instructions and the detailed instructions given there.





9.4 Maintenance check sheet

Roller, serial no._

| , | | | |
|------|--------------------|------------------------|-----------|
| Date | Operating hours | Comments / Activity | Signature |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |



9.5 Towing



Only tow the roller in an emergency in order to move the machine away from the danger zone.



Before you can tow the roller you must release the integrated parking brake.

9.5.1 Releasing brakes





Fig. 9-1 Use chocks to prevent the roller from rolling away

Articulated joint lock

- Secure the roller with the joint protection.
 - **1.1** See *Joint protection*, Page 130.
- Use a wrench (size19) to undo the brake pads.

The brake release chocks are in the front chassis, to the left under the light, and are secured with two M12x35 bolts.



1

1

2

Remove the brake release chocks (1).



The two screws also act as tension screws.

3 Remove the protective caps (2) on the front and rear drive motor.





Fig. 9-2 Release brake chocks / remove protective caps

- 4 Screw the brake release chock onto the front left drive motor.
 - **4.1** Turn the screw in by hand.
- 5 Turn the wrench approx. one half turn downward. Wrench rotation on the motor approx. 180°.
- 6 Follow the same procedure for the rear right drive motor.



Fig. 9-3 Releasing brakes

The brakes have been released, you can now tow the roller.

NOTE After you have towed the roller, retighten the brakes and stow the brake release chocks in the front chassis once again.



Opening the hood

9.6



AWARNING

Danger of scalding from hot water / steam!

- Only work on a cool engine.
- Keep enough distance to the exhaust.

There is one locking device on the left and one on the right of the roller.

- 1 Open both catches, on the right and the left.
- 2 Open the hood with the handle on the left of the hood.
 - **2.1** Lift the hood with slight pressure toward the center of the roller.
 - **2.2*** If the hood is defective, replace it immediately.

If you wish to secure the engine compartment from unauthorized access by third parties, you can install a padlock on the loops provided for this purpose.

Commercially available padlocks can be obtained in any building supplies store.



Fig. 9-4 Catch open / catch closed

NOTE

Two gas absorbers reduce the force required to open the hood and give it its final position. If you need more force to open the hood, replace the gas absorbers. See *Gas strut*, Page 122.



9.7 Engine compartment overview



Fig. 9-5 ARX 4 engine compartment

- 1 Battery
- 2 Engine oil filler neck
- 3 Air-intake filter
- 4 Soiling indicator for air-intake filter
- 5 Oil dipstick
- 6 Coolant level display
- 7 Hydraulic oil filler neck
- 8 Hydraulic oil filter
- 9 Engine oil filter
- 10 Fuel filter
- 11 Coolant filler neck
- 12 Water separator





9.8 Fuel (diesel)

9.8.1 Checking fuel level

Diesel control lamp



After the control lamp on the instrument panel lights up for the first time, the fuel in the tank will last at least $\frac{1}{2}$ h.

9.8.2

Refueling



- 1 Fill the fuel tank with diesel fuel up to the lower edge of the filler neck.
- 1a Every day before beginning work, or
- **1b** as soon as the warning lamp lights up.

The tank holds 43 liters of diesel fuel.



Fig. 9-6 Diesel fuel filler neck

Diesel Specifications



Tab. 9-1 Excerpt from the Yanmar engine manual about diesel specifications

| Diesel specifications | Application |
|-------------------------------|---------------|
| No. 2-D, No.1-D, ASTM D975-94 | USA |
| EN590:96 | Europe |
| ISO 8217 DMX | International |
| BS 2869-A1 or A2 | Great Britain |
| JIS K2204 grade no. 2 | Japan |
| KSM-2610 | Korea |
| GB252 | China |



| NOTE | Poor quality diesel can: |
|------|--|
| | Reduce the performance of the engineDamage the engine |
| NOTE | For more detailed information, please see the Yanmar engine manual. |

9.8.3 Draining fuel



1 Unscrew the screw plug (1) under the roller using a square socket wrench (13mm).

(You can find this wrench on the ratchet of the socket wrench set.)

- **2** Place a container under the drain tap.
- 3 Drain off the diesel.
- 4 Install the screw plug (1).
 - **4.1** Secure the screw connections with Loctite special and tighten by hand, not with torque. Observe the table *Torque: Drain cock / hydraulic tank*, Page 112



Fig. 9-7 Diesel drain

9.8.4 Cleaning the fuel tank

Over time, condensation water gathers in the fuel tank. It must be drained once a year.

- 1 Loosen the screw plug (1) beneath the roller using an open-ended wrench (size 27).
- 2 Place a container under the drain tap.



3 Allow about 1/2 liter of fluid to drain.

First, the water which has collected on the bottom of the tank will run out.

- 4 Install the screw plug (1).
 - **4.1** Secure the screw connections with Ergo 4207 and tighten by hand, not with torque. Observe the table *Torque: Drain cock / hydraulic tank*, Page 112

9.8.5 Fuel filter element



Fig. 9-8 Fuel filter

Replace fuel filter element (1) according to the maintenance plan.

9.8.6 Water separator filter element



Fig. 9-9 Water separator

If the red float ring rises, the water must be drained from the housing at once.

- 1 Open drain cock (3).
- 2 Allow water to drain.
- 3 Close drain cock (3).

Drain filter

housing



Clean water separator element (1) according to the maintenance plan.

filter element

Clean

- Close stop cock (4).
 - 1.1 Move to OFF.
- 2 Unscrew the filter housing (2).
- 3 Clean filter element (1).
- 4 Screw the filter housing (2) on.
- 5 Open stop cock (4).
 - 5.1 Move to ON.

9.9 Engine oil

1

1

9.9.1

Checking the engine oil level

Oil dipstick

v

- Check engine oil level daily using the dipstick. The dipstick (1) is located on the left of the engine.
 - **1.1** Check oil level while the roller is standing on a level surface and the engine is cold.
 - **1.2** You can see the engine oil level on the dipstick. The oil level must be between the top **(x)** and bottom **(y)** marks.
- 2* Top up engine oil as required.



Fig. 9-10 Location of dipstick

9.9.2 Topping up the engine oil

- 1 Top up the engine oil at one of the two oil filler necks.
- **1a** Filler neck on the left-hand side of the engine.
- **1b** Filler neck on the engine.





Fig. 9-11 Filler neck to the left and filler neck on top.

NOTE In order to guarantee operating safety of the engine for the long term, you must not put any additives in the engine oil.

9.9.3 Draining engine oil

The engine oil drain is located at the front left, between the front and rear chassis.

1 Turn the roller all the way to the right. This provides easier access to the engine oil drain (1).





Fig. 9-12 Roller turned fully / Engine oil drain



- 2 Place a container under the drain.
- **3** Open the union by turning it anti-clockwise (27mm wrench).



The oil starts to flow out immediately.

9.9.4 Replacing engine oil filter



Fig. 9-13 Engine oil filter

- 1 Loosen the filter (1) by hand or using a filter wrench.
 - **1.1** The oil starts to flow out immediately. It's best to place a rag under it beforehand.
- 2 Replace oil filter (2).
- **3** Screw the complete filter back in place.

9.10 Hydraulic oil

9.10.1 Checking the hydraulic oil level

Inspection window

Always check the hydraulic oil level at operating temperature with the engine running.



- 1 Place the roller on level ground.
- 2 Let the roller continue to idle.
- 3 Check the oil level in the inspection window.
- 4* If oil level is in the lower third of the inspection window, top up through the filler neck with 1 liter of hydraulic oil.

9.10.2 Topping up hydraulic oil

- 1 Remove the screw lid on the filler neck (1).
- 2 Top up with 1 liter of hydraulic oil (2).
- 3 Reinstall the screw lid (3).
 - 3.1 Important: Always grease the O-ring before screwing it in place.



Fig. 9-14 Hydraulic oil filler neck

NOTE Observe the table of lubricants in chapter 9.15.

9.10.3 Draining the hydraulic oil

NOTE Only drain the hydraulic oil at operating temperature.

- The oil flows better.
- Residues in the tank will be flushed out with the oil.
- 1 Place a container (with at least a 30 liter capacity) under the hydraulic oil drain.
- 2 Remove the hydraulic oil tank lid.
- 3 Remove the hydraulic oil drain plug (1) under the roller.
- 4 Allow the oil to drain into the container.
- 5 Install the hydraulic oil drain plug (1).
 - **5.1** Secure the screw connections with Loctite special and tighten by hand, not with torque.Observe the table *Torque: Drain cock / hydraulic tank*, Page 112



Fig. 9-15 Hydraulic oil drain

NOTE When you drain the hydraulic oil, please also replace the hydraulic oil filter. See chapter *9.10.5*.

NOTE

Tighten the screw connections in the hydraulic tank hand tight.



9.10.4 Cleaning the hydraulic oil cooler

- 1 Check the cooling ribs of the hydraulic oil cooler for dirt and clogging.
- 2 Clean the ribs with water or blow them out with compressed air.

NOTE Never clean the cooler with high pressure (e.g. powerful water jet).



Fig. 9-16 Hydraulic oil cooler grill

9.10.5 Replacing the hydraulic oil filter

- **1** Remove the filter lid.
- 2 Unlock the filter element.
- 3 Lift the filter element out of the filter housing.
 - **3.1** Dispose of the filter element in an ecologically appropriate manner.



Fig. 9-17 Replacing the hydraulic oil filter, steps 1 to 3

- 4 Place the new filter element in the proper position.
 - **4.1** Observe the position of the locking cam.
- **5** Turn the filter element fully clockwise to the stop.



Fig. 9-18 Replacing the hydraulic oil filter, steps 4 to 6

- 6 Lightly oil the sealing ring on the filter lid.
- 7 Put the filter lid in place.
 - 7.1 Tighten the lid with a torque wrench (max. torque, 20Nm).



Fig. 9-19 Replacing the hydraulic oil filter, steps 7 to 8

9.10.6 Replacing the ventilation filter



Fig. 9-20 Ventilation filter

Replace the ventilation filter (1) according to the maintenance plan.



9.11 Emptying the water tank

9.11.1 Cleaning accessories

Clean the following parts as required:

- Water tank with filler strainer
- Water filter
- Sprinkler pipes with nozzles

9.11.2 Emptying the water tank

- 1 Unscrew the screw plug (1) of the water drain with a wrench (size 32).
- 2 Drain off the water.



Fig. 9-21 Water drain

NOTE In the event of the risk of frost, additionally empty the sprinkler system. See Section *Winterization (risk of freezing)*, Page 126

9.12 Coolant

A coolant antifreeze mixture for up to -25° is provided upon delivery from the factory. For temperatures colder than -25°, the fluid must be replaced by a suitable coolant antifreeze mixture.

9.12.1 Checking coolant level

- 1 Check coolant level every day.
 - **1.1** Check oil level while the roller is standing on a level surface and the engine is cold.
 - **1.2** You can read off the level of coolant on the expansion tank display. The water level must be between the top (FULL) and bottom (LOW) marks.
- **2*** Top up coolant as required.





Fig. 9-22 Expansion tank

9.12.2 Topping up coolant



- **1** Unscrew the tank lid of the radiator.
- 2 Add coolant with antifreeze until the tank is full.



Fig. 9-23 Coolant filler neck

9.12.3 Cleaning the radiator

- 1 Check the cooling ribs of the water tank for dirt and clogging.
- 2 Clean the ribs with water or blow them out with compressed air.

NOTE Never clean the cooler with high pressure (e.g. powerful water jet).





Fig. 9-24 Radiator grill

9.13 Functional check

9.13.1 Sprinkler system

- *Check and adjust* **1** Switch on sprinkler.
 - 2 Check the nozzles on the sprinkler tubes in front and in back.

9.13.2 Roller drum scraper

Roller drum scra- 1 per

Tension the scrapers lightly by hand.



Fig. 9-25 Roller drum scraper

Scraper for pneu- 1 matic wheels

- Adjust the scrapers with a clearance of 3-5mm.
 - **1.1** The anti-adhesive must not get scraped off.





Fig. 9-26 Clearance of scraper to pneumatic wheels

9.13.3 Tire pressure

1



- Check the tire pressure on the pneumatic wheel axle.
- 2a
 - = 2-2.5bar: OK.
 - < 2-2.5bar: Increase pressure by pumping in some air. 2b
 - > 2-2.5bar: Reduce pressure by letting air out. 2c



9.13.4 Air-intake filter

Dirt outlet 1 Press the dirt outlet of the air-intake filter at least once a week to clean it of dirt.



Fig. 9-27 Dirt outlet



- Soiling indicator 1 If a red ring appears on the soiling display (1) during operation of the roller, you must:
 - 2a clean the air filter cartridge,
 - **2b** or replace it.



Fig. 9-28 Soiling indicator

- Air filter cartridge 1 Check the air filter cartridge for:
 - 2a Damage: replace the cartridge.
 - **2b Soiling**: clean the cartridge.



Fig. 9-29 Air filter cartridge

1

- Air intake
- Check the air intake for soiling.
 - **1.1** Clean the intake, if necessary.





Fig. 9-30 Air intake

9.13.5 Seat contact and emergency stop

- 1 Put the operating lever into the neutral position.
- 2 Sit on the driver's seat.
- 3 Start the engine.
 - The brake light (P) must extinguish at once. 3.1
- Leave the seat. 4
 - After 0.7 sec., the brake light must light. 4.1
- 5 Switch off the engine.
- NOTE The emergency stop control lamp only lights when the emergency stop is pressed.
- NOTE The control lamp for the emergency stop circuit, operating lever neutral position and seat contact must extinguish after 2 seconds for delayed seat contact.

9.13.6 Brakes (brake test)

Parking brake switch

Brake light (P)

If the roller moves in spite of the actuated parking brake switch, you must perform the brake test.



- 1 Remove the brake hose from the front roller drum drive motor.
- 2 Seal the open hose end so that it can be pressurized.





Fig. 9-31 Remove the brake hose and seal it so that it can be pressurized.

- 3 Start the roller.
- 4 Press the parking brake switch.
 - 4.1 The brake light (P) must extinguish quickly.



5 Test the forwards and the backwards drive.

Because the front brake remains activated, the roller does not move.

- 6 Switch the roller off.
- 7 Reinstall the brake hose.
- 8 Follow the same procedure for the rear drive motor.
- 9 Be certain that you have reconnected all brake hoses!
- 10 Start the roller.
 - **10.1** The brake light **(P)** must extinguish quickly.
- **11** Test the forwards and the backwards drive.

There should be no problems.

NOTE Damage to property through incorrect handling! If the roller does not behave exactly as described, you have a problem with one or more brakes. The roller is no longer safe for operation.

· Have the roller repaired professionally.

Pneumatic wheelIf you own a roller with a pneumatic wheel axle, it is better to remove the centeraxlewheels. Please examine both motors simultaneously.

9.13.7 Pendulum support / articulated joint

If unpleasant grinding noises are heard coming from the pendulum support or the articulated joint during operation, you must contact your dealer.


NOTE

1

Lubricating steering cylinder, bearing

- Rotate the roller's steering fully to the stop in order to grease the cylinder.
- 2 Steer the roller briefly to the right and the left. This causes the bearing to be unloaded.
- 3 Clean the grease nipple (1) before greasing.
- 4 Connect the grease gun to the grease nipple.
- **5** Press grease into the bearing until it visibly begins to ooze out.
- 6 Put the protective cover back on.



Fig. 9-32 Location of grease nipples on steering cylinder

Damager to property due to increased wear!

• Regrease the bearing after every cleaning / steam cleaning of the roller.



9.15 Lubricant table

Tab. 9-2 Lubricant table

| Brand | Synthetic hydraulicHydraulic oiloil based on HEGreaters | | Grease |
|-------------|---|-----------------------------------|--|
| standard | ISO VG 46 HVLP DIN 51524 T3 | ISO 15380 HEES | ISO 2137 DIN 51502 |
| Application | Drive and vibration hydraulics | Drive and vibration hydraulics | |
| AGIP | Amica 46 | | |
| BLASER | Blasol 148 | | Foodgrease SPM00 (ARX vibro bearings) |
| BP | Bartran HV 46 | | |
| CASTROL | Hyspin AWH 46 | | |
| ESSO | Univis HP 46 | | |
| MOBIL | Mobil DTE15 | | |
| Motorex | Corex HV 46 | | Motorex 174 (ARX drive and vibro bearings) |
| | | | MOLY 218 (steering cylinder) |
| PANOLIN | HLP Universal 46 | HLP Synth 46 | |
| SHELL | Tellus T 46 | | |
| TOTAL | Equivis ZS 46 | | |

NOTE

Using the wrong oil can cause damage to the hydraulic controls! Hydraulic tubes decompose.

- It is forbidden to change used rollers for use with biodegradable hydraulic oils!
- If hydraulic hoses on a roller running on synthetic ester HE need replacing, only those declared by the supplier as being compatible with synthetic esters may be used.



9.16 Consumables

Tab. 9-3 Consumables

| Designation | Brand | Quantity | Art.no. |
|--------------|-------------------------|----------|----------|
| Engine oil | Motorex Topaz 15W50 | 11 | 921197 |
| Grease | Motorex Moly 218 | 400g | 1111368 |
| Grease | Motorex 174 | 4.5 kg | 1147048 |
| Grease | Blaser Foodgrease SPM00 | 14kg | 1075038 |
| Anti-freeze | Motorex green | 301 | 922341 |
| Adhesive | Loctite 4052 (blue) | 50ml | 1-907977 |
| Adhesive | Loctite 4100 (red) | 50ml | 1-907978 |
| Colour spray | RAL dark gray | 400 ml | 1202234 |
| Colour spray | RAL 1016 sulphur yellow | 400 ml | 922700 |
| Colour spray | RAL 6033 turquoise blue | 400 ml | 922701 |
| Sealant | Ergo 4207 | 250 g | 1-923054 |

• Unless specified otherwise, all screws must be secured using blue thread-

lock (for screws or nuts on rubber bearings: red thread-lock).

NOTE



Tightening torques

Tab. 9-4 Torque: hex screws and hex socket head screws (Allen)

The screws can loosen due to the vibration of the roller!

| SW hex | SW Allen | Srew diameter | Steel quality | Tightening torque in Nm |
|-----------|-------------|------------------|---------------|----------------------------|
| 10 | 5 | M6 | 8.8 | 10 |
| 13 | 6 | M8 | 8.8 | 25 |
| 13 | - | M8 | 10.9 | 36 |
| 15 | | M10x1.25 | 10.9 | 75 |
| 17 | - | M10 | 8.8 | 48 |
| 19 | 10 | M12 | 8.8 | 84 |
| 19 | - | M12 | 10.9 | 123 |
| 19 | - | M14x1.5 | 10.9 | 209 |
| 24 | - | M16 | 8.8 | 206 |
| 24 | - | M16 | 10.9 | 302 |
| 30 | - | M20 | 8.8 | 415 |
| 30 | - | M20 | 10.9 | 592 |





Tab. 9-5 Torque: low-profile cylinder head screws and oval head screws

| SW Allen | Srew diameter | Steel quality | Tightening torque in Nm |
|----------|------------------|---------------|----------------------------|
| 3 | M5 | 10.9 | 4 |
| 5 | M8 | 10.9 | 10 |
| 5 | M10 | 10.9 | 18 |

Tab. 9-6 Torque: Shoulder screws

| SW Allen | Srew diameter | Steel quality | Tightening torque in Nm |
|----------|------------------|---------------|----------------------------|
| 6 | M10 | 12.9 | 40 |

Tab. 9-7 Torque: Countersunk head screws

| SW Allen | Srew diameter | Steel quality | Tightening torque in Nm |
|----------|------------------|---------------|----------------------------|
| 6 | M10 | 12.9 | 40 |

Tab. 9-8 Torque: Screw plugs

| SW hex | SW Allen | Srew diameter | Tightening torque in Nm |
|--------|----------|------------------|----------------------------|
| - | 5 | 1/8"thread | 13 |
| - | 10 | 1/2" thread | 80 |
| 27 | - | M22x1.5 | 90 |

Tab. 9-9 Torque: Drain cock / hydraulic tank

| Drain cock | |
|----------------|---|
| Diesel tank | Secure the screw connections with ERGO 4207 and tighten by hand, not with torque. |
| Hydraulic tank | Secure the screw connections with ERGO 4207 and tighten by hand, not with torque. |

9.18 Cleaning the roller

After completion of work, clean the roller:

- of major soiling;
- and the lower scrapers of deposits.

Regularly clean completely; at least once a week. When working on cohesive soils, or with cement and lime stabilizers, complete cleaning must be performed daily.





ADANGER

Danger to life through runaway roller. Persons standing in the vicinity can be rolled over!

• Before cleaning the roller, be absolutely certain to secure it against unintentional rolling away.

NOTE

While cleaning, observe the following:

- Do not use aggressive or flammable cleansing agents (e.g. gasoline or inflammable substances).
- Only work with the engine turned off.
- Do not directly subject electrical components or isolating materials to a steam jet when using a steam cleaner. Always cover these materials.
- When washing the roller, ensure that no water is sprayed into the air-intake filter.
- Before cleaning the roller with pressure cleaners using water, steam, etc., cover all openings into which the cleaning agent may penetrate. Remove these dummy flanges after cleaning the roller.



Repair

1208531 03.07.2012



10.1 Battery

NOTE

Risk of cable fire or short circuit.

Keep to the proper sequence when removing or installing the terminal connections.



The battery charge level can be read in the multifunction display unit.

- Ignition on = battery voltage. The battery voltage should not fall below 10 volts while starting, otherwise the battery must be charged.
- Machine running = alternator charging voltage. The voltage should lie in a range of from 13 to 14.5 volts.

10.1.1 Replacing the battery

1



- Loosen the (-) terminal and disconnect it (size13).
- 2 Loosen the (+) terminal and disconnect it (size10).
- 3 Loosen and remove the mounting bracket.







Fig. 10-1 Loosening the terminals

- 4 Lift the battery out of the engine compartment.
- 5 Set the new battery in place.
- 6 Connect the battery.
 - 6.1 Begin with the (+) terminal.





Fig. 10-2 Replacing the battery

NOTE The battery poles and terminals must be clean. If they are coated with a (whitish or greenish) sulfur crust they must be cleaned.

10.1.2 Starting with another battery (jumpering)



1

- Connect the red cable to the (+) terminals of both batteries.
- 2 Connect one end of the green or black cable to the (-) terminals of both batteries.
- **3** Actuate the starter. Allow the engine to run.
- 4 Wait until the engine is idling smoothly and then disconnect the cables.
 - **4.1** Begin with the (-) terminal.



Fig. 10-3 Jumpering the battery



NOTE The battery poles and terminals must be clean. If they are coated with a (whitish or greenish) sulfur crust they must be removed and cleaned.

10.1.3 Charging the battery using a battery charger



- Disconnect the battery.
- Connect the battery charger.
 - **2.1** Observe the battery charger manufacturer's manual.
- Start with the (+) terminal when reconnecting the battery.

NOTE The battery poles and terminals must be clean. If they are coated with a (whitish or greenish) sulfur crust they must be removed and cleaned.

10.1.4 Long-term storage

3

If the roller is not in operation for more than two days, the battery must be turned off at the battery cut-off switch. This reduces the risk of battery discharge.

If no battery cut-off switch is fitted to your roller, remove the negative battery cable from the battery if a standstill period of more than two weeks is expected.

10.2 Fuses





NOTE

Before replacing the fuse, you must identify and remove the cause of the fault.



10.2.1 Engine compartment fuses



The fuses are located on the right of the engine, at the front between the engine and the water tank.

The fuse numbers are indicated on the fuse box.

Always replace a defective fuse (1) with a functioning fuse (2) of the same amperage (according to the label or color of the fuse).

Tab. 10-1 Engine compartment fuses

| Fuse No. | Power | Fuse-protected circuit |
|----------|-------|-------------------------|
| F21 | 40 A | Pull-in solenoid |
| F22 | 15 A | Diesel pump, alternator |
| F23 | 15 A | Reserve |
| F24 | 10 A | Reserve |



Fig. 10-4 Fuses in ARX 4 engine compartment

10.2.2 Steering column fuses

- 1 Remove the four fastening screws on the fuse box and
- 2 Remove the cover.
- **3** Replace the defective fuse.

Tab. 10-2 Steering column fuses

| Fuse No. | Power | Fuse-protected circuit |
|----------|-------|---------------------------------------|
| F1 | 10 A | Hazard warning light |
| F2 | 7.5 A | Parking light, front right, rear left |
| F3 | 7.5 A | Parking light, front left, rear right |
| F4 | 10 A | Dipped light |
| F5 | 15 A | Revolving warning light, work light |
| F6 | 5 A | Horn |
| F7 | 10 A | Display unit, blinker, reverse alarm |



| Fuse No. | Power | Fuse-protected circuit |
|----------|-------|---|
| F8 | 10 A | Seat heating |
| F9 | 3 A | Controller |
| F10 | 10 A | Controller, drive pump, brake valve, holding solenoid |
| F11 | 15 A | Sprinkling |
| F12 | 10 A | Flow divider, edge cutter |
| F13 | 10 A | Vibro switch valve |
| F14 | 1 A | Brake pressure switch |
| F15 | 25 A | Fuse, hydraulic oil cooler |
| F16 | 15 A | Reserve |



Fig. 10-5 Position of fuses in the steering column

NOTE Faulty installation can cause short circuiting or a cable fire.

• When replacing fuses, do not mix them up.

10.3 Replacing bulbs

10.3.1 Replacing bulbs at the front

1 Open the hood, see .*Opening the hood*, Page 91.

The bulbs of the low beam lights (1) and the parking lights (2) are now accessible.





Fig. 10-6 Dipped lights and parking lights:

| Dipped light | 1 | Remove the plug from the rear of the lamp unit. | |
|----------------|------------------|---|--|
| | 2 | Remove the guard. | |
| | 3 | Press on the end of the securing clip to remove it. | |
| | 4 | Replace the defective bulb with a new one of the same type and power. | |
| | 5 | Put the guard back on the casing. | |
| NOTE | - The orde | guard must sit firmly on the glass body of the low beam headlight unit in er to prevent water from entering. | |
| Parking light | 1 | Pull the bulb out of the lamp holder. | |
| | 2 | Replace the defective bulb with a new one of the same type and power. | |
| Position light | 1 | Remove the lamp housing of the position light (1).1.1 To do so, undo the screw in the center of the housing. | |
| | 2 | Replace the defective bulb with a new one of the same type and power. | |
| | | | |



Fig. 10-7 Position light

Do not touch the glass of the new bulb with your fingers. Sweat on your hands can burn into the glass and reduce bulb lifetime.

NOTE



10.3.2 Replacing bulbs at the rear

At the rear, you have direct access to the work light (1) and the tail lights (2).



Fig. 10-8 Work light / tail light

| Work light | 1 | Remove the entire work light from the water tank. |
|------------|------------------|---|
| | 2 | Remove the plug from the rear of the lamp unit. |
| | 3 | Remove the guard. |
| | 4 | Press on the end of the securing clip to remove it. |
| | 5 | Replace the defective bulb with a new one of the same type and power. |
| | 6 | Put the guard back on the casing. |
| NOTE | - The orde | guard must sit firmly on the glass body of the low beam headlight unit in er to prevent water from entering. |
| Tail light | 1 | Remove the lamp housing. |
| | | 1.1 To do so, undo the screw in the center of the housing. |
| | • | Deployed the defective bulk with a new one of the served time and served |

2 Replace the defective bulb with a new one of the same type and power.

10.4 Gas strut



Gas struts are maintenance-free! They require no maintenance such as lubrication. They are designed for the respective requirements and work trouble-free for many years.

10.4.1 Replacing gas struts



removal

- **1** Use a screwdriver to lift the clips.
- 2 Pull the gas strut away from the ball joint.







Fig. 10-9 Using a screwdriver, lift the clips and loosen the springs

| installing | 1 The new gas struts can easily be installed by pressing them onto the ball joint.1.1 The rod must face downward. | | |
|------------|---|--|--|
| NOTE | — Gas struts should not be installed if they have been damaged through mecha- nical manipulation. | | |
| | Welding on gas struts as well as dirt or paint on the piston rods can lead to failure of the units. | | |
| | Avoid modifications, manipulation, impacts, tensile loading, heating, pain- ting over or removal of imprints. | | |
| | Do not install defective or improperly handled products. | | |
| NOTE | If gas struts are no longer needed, they must be disposed of in an environmen- tally appropriate manner. For this purpose, they will be drilled out to allow the | | |

moval and depressurization of the gas struts, Page 136

compressed nitrogen to escape and to drain the oil they contain. See also Re-



Storage



11.1 Storage

11.1.1 Short-term storage

- Put the operating lever into neutral position.
- Secure the roller from unauthorized start-up and unintentional rolling away.
- Remove the ignition key.

11.1.2 Long-term storage

Tab. 11-1 Long-term storage

| defective compo- nents | precautions | Chapter |
|----------------------------------|---|---------|
| Diesel engine | Observe the information in the "Long-term storage" section in the diesel engine manual. | |
| Fuel (diesel) | Drain. | 9.8.3 |
| Battery cut-off switch | If the roller is not in operation for more than two days, the battery must be turned off at the battery cut-off switch. This reduces the risk of battery discharge. | 8.7 |
| | If no battery cut-off switch is fitted to your roller, remove the negative battery cable from the battery if a standstill period of more than two weeks is expected. | |
| Battery | Uninstall the battery and clean the outside. Charge the battery once a month during standstill time. | 10.1 |
| Air filter unit, exhaust pipe | Cover the air filter unit or its intake opening and the exhaust pipe with adhe- sive tape. This prevents moisture from getting into the engine. | |
| Hydraulic oil level | Drain the hydraulic oil completely. Fill up the hydraulic oil tank with fresh oil when putting the machine back into operation. | 9.10 |
| Steering cylinder | Lubricate the bearings of the steering knuckle and the front bearing of the steering cylinder with grease. | 9.14 |
| | Lubricate the piston rod of the steering cylinder with grease guard. | |
| Tires | Only combined rollers have tires. Relieve the pressure in tires (pneumatic wheels) if the machine is not being used for a prolonged period by relieving the pneumatic wheel axis with a wooden wedge so as to avoid flat spotting damage to the tires. | |

11.2 Winterization (risk of freezing)

The purpose of winterization is to ensure that cold air temperatures of below 0 °C do not damage the sprinkler system.

*



11.2.1 Draining the water tank and sprinkler

The water tank and the sprinkler unit must be drained.

- 1 Undo the quick-release coupling of the sprinkler hose.
 - **1.1** Press the black plastic ring against the screw connection.
- **2** Pull the hose off the coupling.
- **3** Drain off the water.
- 4 Switch on sprinkler.
- **5** Let the water pump run briefly.
 - **5.1** This pumps the remaining water out of the pipes.



Fig. 11-1 Draining sprinkling water

11.2.2 Removing the water filter

The plastic container must be removed if there is a risk of freezing. The water would crack the container if it were to freeze.

1 Unscrew the plastic container (1) of the water filter.



Fig. 11-2 Water filter

NOTE

Press the battery cut-off switch if storing for more than two days.

If no battery cut-off switch is fitted to your roller, remove the negative battery cable from the battery if a standstill period of more than two weeks is expected.



Transport



NOTE

12.1 Transport



12.1.1 Joint protection

| Blocking the joint protec- tion | 1 | Release the lower part of the joint protection (1). | |
|---------------------------------------|---|---|--|
| | | 1.1 First, remove the compression spring (2) and then the lock bolt (3) . | |
| | 2 | Carefully turn the roller steering wheel until the joint protection comes in line with the opposite loop. | |

You must start the roller to be able to move the steering wheel.



Risk of crushing through presence in the pivoting area (danger zone)!

- As soon as the roller is aligned, shut if off again.
- **3** Hook the joint protection into place.
- 4 Secure the joint protection with the lock bolt (3).
- 5 Secure the lock bolt with the compression spring (2).



Fig. 12-1 Joint protection open / joint protection locked in place



Lifting at the 4-point lifting eyes



12.1.2

With the 4-point lifting eyes, lift the roller with suitable tools using the four lifting eyes integrated in the wheel suspension.

- 1 Bring the joint protection into place.
- 2 Lift the roller vertically with suitable hoisting tackle.
 - Always use all four lifting eyes integrated in the wheel suspension. 2.1

The 4-point lifting eyes are designed for a WLL of 5 tons (Working Load Limit).



Fig. 12-2 4-point lifting eye

NOTE The lifting devices (steel ropes, etc.) must be at least 1,800mm long.



NOTE The roller will weight less if the water tanks are drained before transporting.

12.1.3

Securing the roller on the transporter



Bring the joint protection into place.



- - Attach the lashing straps to the lashing rings on the roller and on the truck
 - 2.1 Lashing method: Direct lashing/diagonal lashing as shown in photo
 - 2.2 Use a lashing strap with a permissible tensile force of LC = 2,500 daN

The lashing rings on the roller are designed for a permissible tensile force of 2,500 daN.



Permissible angle ranges for diagonal lashing:

- $0^\circ \le \alpha \le 40^\circ$
- $40^\circ \le \beta \le 50^\circ$



Fig. 12-3 Lashing the roller / side view



Fig. 12-4 Lashing the roller / front view



12.1.4 Center of gravity

The center of gravity relevant to transport is located 650mm from the floor and approx. in the center of the roller, depending on the fill level of the diesel or water tanks.





Fig. 12-5 Roller's center of gravity



Disposal



13.1 Introduction



The roller must be disposed of properly; ask your authorized dealer.

13.2 Removal and depressurization of the gas struts

| Eye injury! |
|--|
| Because of the high internal pressure, chips and oil can spat- ter from the site of sawing or drilling. |
| Wear eye and face protection.Cover the site of the saw cut. |

| * | |
|---|--|
| | Environmental hazard through operating materials! |
| | Gas struts are filled with oil. |
| | • Do not allow any liquids get into drains, soil or the environment. |

In case of disposal, pressurized gas struts must be depressurized according to the following regulations:

- **1** Fasten the pressurized tube between two prismatic jaws without deforming it and in such a way that the dimension X is at least 25mm (see below).
- 2 To depressurize:
- 2a Slowly cut the pressurized tube open at the points indicated using a handsaw or,
- **2b** Drill a hole in the tube using a **drill** with about a 3 mm diameter.





Fig. 13-1 Removal and depressurization of the gas struts

| 1. saw cut / hole position: | Cut or drill into the pressurized tube about 20mm from the bottom. | |
|-----------------------------|--|--|
| 2. saw cut / hole position: | Cut or drill into the pressurized tube in the bead. | |

NOTE

If disposal according to these regulations is not possible, ask your authorized dealer.



Appendix



14.1 Wiring diagram, ARX 4



Fig. 14-1 Wiring diagram no. 1202835-1





Fig. 14-2 Wiring diagram no. 1202835-2



14.1.1 Key for ARX 4 wiring diagram

| Element | Description |
|---------|--|
| A1 | Diesel tank fuel level display |
| A2 | Voltage display |
| B1 | Horn |
| B11 | Reversing alarm |
| B12 | Warning buzzer, flow divider |
| B13 | Warning buzzer, seat contact delay |
| E1 | Front right low beam light |
| E2 | Front left low beam light |
| E11 | Front right parking light |
| E12 | Front right position light |
| E13 | Front left parking light |
| E14 | Front left position light |
| E15 | Rear right parking light |
| E16 | Rear left parking light |
| E17 | Front right indicator |
| E18 | Front left indicator |
| E19 | Rear right indicator |
| E20 | Rear left indicator |
| E21 | Revolving warning light |
| E22 | License plate illumination |
| E23 | Work light rear |
| F1 | Fuse, hazard flasher |
| F2 | Fuse, parking light 1 |
| F3 | Fuse, parking light 2 |
| F4 | Low beam light fuse |
| F5 | Fuse, revolving warning light, work light |
| F6 | Fuse, horn |
| F7 | Fuse, display unit, reverse alarm, blinker |
| F8 | Fuse, Seat heating |
| F9 | Fuse, controller, supply |
| F10 | Fuse, controller, outputs |
| F11 | Fuse, sprinkler |
| F12 | Fuse, flow divider, edge cutter |
| F13 | Fuse - vibration |

| Element | Description |
|---------|---|
| F14 | Fuse, controller, inputs |
| F15 | Fuse, hydraulic oil cooler |
| F16 | Fuse, reserve |
| F21 | Fuse, starter |
| F22 | Fuse, diesel pump |
| F23 | Fuse, reserve |
| F24 | Fuse, reserve |
| G1 | Alternator |
| G2 | Battery |
| H1 | Warning lamp, error |
| H2 | Control lamp, charging control |
| H3 | Warning lamp - engine oil pressure |
| H4 | Warning lamp - coolant temperature |
| H5 | Warning lamp, hydraulic oil temperature |
| H6 | Warning lamp, emergency stop |
| H7 | Warning lamp, diesel reserve |
| H8 | Control lamp, pre-heating |
| H9 | Control lamp, brake pressure |
| H10 | Control lamp, parking lights |
| H11 | Control lamp, dipped lights |
| H12 | Control lamp, blinker |
| K1 | Relay, starting interlock |
| K2 | Timer relay |
| K3 | Relay, pull-in solenoid |
| K4 | Relay, vibration |
| K5 | Relay, hydraulic oil cooler |
| K6 | Relay, sprinkler |
| K7 ** | Relay, starting interlock |
| K8 | Relay, sprinkler |
| K11 | Relay, blinker |
| K12 | Relay, anti-adhesive sprinkler |
| K13 | Relay, edge cutter |
| K14 | Relay, light |
| K15 ** | Relay, front vibration |
| K16 ** | Relay, rear vibration |



| Element | Description |
|---------|---|
| M1 | Starter motor |
| M2 | Hydraulic oil cooler |
| M3 | Diesel pump |
| M4 | Sprinkler pump |
| M11 | Sprinkler pump, anti-adhesive |
| N1 | Controller |
| N2 | Display unit |
| N3 | Measuring transducer, asphalt temperature |
| P1 | Operating hours counter |
| R1 | Pre-heating coil |
| R11 | Seat heating |
| S1 | Switch, ignition |
| S2 | Switch, emergency stop |
| S3 | Operating lever sensor, right |
| S4 | Operating lever switch, right |
| S5 | Potentiometer, sprinkler |
| S6 | Switch, work gear |
| S7 | Switch, vibration automation |
| S8 | Switch, rear vibration |
| S9 | Switch, horn |
| S10 | Switch, parking light / low beam light |
| S11 | Switch, revolving warning light, work light |
| S12 | Switch, hazard flasher |
| S13 | Switch, indicator |
| S14 | Switch, vibration selector ** |
| S15 | Operating lever sensor, left * |
| S16 | Operating lever switch, left * |
| S17 | Switch, parking brake |
| S18 | Battery cut-off switch * |
| S19 | Switch, flow divider * |
| S20 | Switch, edge cutter up * |
| S21 | Switch, edge cutter down * |
| S22 | Switch, edge cutter, water * |
| S51 | Sensor, seat contact |
| S52 | Sensor, brake pressure |

| Element | Description |
|---------|--|
| S53 | Sensor, hydraulic oil temperature |
| S54 | Sensor, diesel tank |
| S55 | Sensor, engine oil pressure |
| S56 | Sensor, coolant temperature |
| V11 | Free-running diode, buzzer, flow divider |
| V12 | Diode, edge cutter 1 |
| V13 | Diode, edge cutter 2 |
| Y1 | Pull-in / holding solenoid |
| Y2 | Valve, locking brake |
| Y3 | Drive pump, forwards |
| Y4 | Drive pump, backwards |
| Y5 | Valve, front vibration |
| Y6 | Valve, rear vibration |
| Y7 ** | Valve, large amplitude vibration |
| Y8 ** | Valve, small frequency vibration |
| Y9 | Shut-off valve, sprinkler pump |
| Y11 * | Valve, flow divider |
| Y12 * | Valve, edge cutter |
| Y13 * | Valve, edge cutter |
| Y14 * | Valve, edge cutter water |

(*) Optional (**) Not available



14.2 Hydraulics diagram, ARX 4



Fig. 14-3 Hydraulics diagram no. 1208392



14.2.1 Key for ARX 4 hydraulics diagram

| Element | Description |
|---------|----------------------------|
| 1 | Drive pump |
| 2 | Vibro-steering pump |
| 3 | Front drive motor |
| 4 | Rear drive motor |
| 5 | Steering orbitrol |
| 6 | Steering cylinder |
| 7 | Vibro switch valve |
| 8 | Vibro motor, front |
| 9 | Vibro motor, rear |
| 10 | Oil cooler |
| 11 | Return-line suction filter |
| 12 | Hydraulic oil tank |
| 13 | Filler, ventilation filter |
| 14 | Brake valve |



14.3 Hydraulics diagram, ARX 4 K





14.3.1 Key for ARX 4 K hydraulics diagram

| Element | Description |
|---------|----------------------------|
| 1 | Drive pump |
| 2 | Vibro-steering pump |
| 3 | Front drive motor |
| 4 | Rear drive motor |
| 5 | Steering orbitrol |
| 6 | Steering cylinder |
| 7 | Vibro switch valve |
| 8 | Vibro motor, front |
| 9 | Vibro motor, rear |
| 10 | Oil cooler |
| 11 | Return-line suction filter |
| 12 | Hydraulic oil tank |
| 13 | Filler, ventilation filter |
| 14 | Brake valve |
| 15 | Drive motor, rear left |
| 16 | Drive motor, rear right |



Tables

| Documents for the ARX 4 | 14 |
|---|----|
| Roller with roller drum | 20 |
| Roller with pneumatic wheel (combined roller) | 20 |
| ARX 4 dimensions | 21 |
| ARX 4 Performance Characteristics | 22 |
| Fill levels ARX 4 | 22 |
| Limits for application in consideration of environmental conditions | 24 |
| ARX 4 sound power level | 31 |
| Warning stickers on board | 32 |
| Notice stickers on board | 34 |
| Error code upon start-up | 47 |
| Error code during operation | 47 |
| BUS error message | 49 |
| Torque: Threaded bolt for ROPS joint | 56 |
| Anti-adhesive designations | 79 |
| Excerpt from the Yanmar engine manual about diesel specifications | 93 |



| Lubricant table |
|---|
| Consumables |
| Torque: hex screws and hex socket head screws (Allen)111 |
| Torque: low-profile cylinder head screws and oval head screws |
| Torque: Shoulder screws |
| Torque: Countersunk head screws |
| Torque: Screw plugs |
| Torque: Drain cock / hydraulic tank |
| Engine compartment fuses |
| Steering column fuses |
| Long-term storage |